

KONINKLIJKE
Gazelle



Geeft je zin in fietsen!

GEBRUIKERSHANDLEIDING GAZELLE MET BOSCH SYSTEEM

**GEBRAUCHSANLEITUNG
GAZELLE MIT BOSCH-SYSTEM**



INHOUD

NL	INLEIDING	6	4.7 OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VAN FOUTEN	19
1.	VEILIGHEID	7	5. DISPLAY EN BEDIENINGSELEMENT	20
1.1	ALGEMEEN	7	5.1 DISPLAY	20
1.2	WETTELIJKE BEPALINGEN	7	5.1.1 Display opladen	20
1.2.1	Betekenis voor de gebruiker	8	5.1.2 USB-aansluiting	20
1.2.2	Veiligheid en garantie	8	5.1.3 Display aanbrengen en verwijderen	21
1.2.3	Afvalverwijdering	8	5.1.4 Display in- en uitschakelen	21
1.3	ACCU	8	5.1.5 Systeem in- en uitschakelen	21
1.4	OPLAADAPPARAAT	9	5.1.6 Weergave van de ondersteuning	22
1.5	MOTOR	10	5.1.7 Weergeve van de oplaadstatus accu	22
1.6	ONDERHOUD EN REPARATIE	11	5.1.8 Snelheids- en indicatiefuncties	23
1.7	TRANSPORT VAN DE FIETS	11	5.1.9 Waardes resetten	23
1.7.1	De fiets transporteren met de auto	11	5.1.10 Basisinstellingen weergeven en instellen	24
1.7.2	De fiets transporteren in de trein	11	5.1.11 Verlichting in- en uitschakelen	24
1.7.3	De fiets transporteren in het vliegtuig	11	5.2 BEDIENINGSELEMENT	25
2.	OPBOUW VAN DE FIETS	12	5.2.1 Hulp bij het lopen	25
3.	SNELSTART	13	6. OPLAADAPPARAAT	27
4.	ACCU	15	6.1 OPLAADAPPARAAT OP STROOMNET AANSLUITEN	27
4.1	VERWIJDEREN VAN DE ACCU	15	6.2 OPLADEN	27
4.2	PLAATSEN VAN DE ACCU	15	6.3 LADEN VAN DE AFGENOMEN ACCU	28
4.3	ACCU OPLADEN	16	6.4 LADEN VAN DE ACCU AAN DE FIETS	29
4.3.1	Laadproces	17	6.5 OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VAN FOUTEN	29
4.4	ACCU-INFORMATIESYSTEEM	17		
4.4.1	Laadstatus controleren	17		
4.4.2	Capaciteit controleren	18		
4.5	ACCU BEHEER	18		
4.6	GARANTIE EN LEVENSDUUR	18		

7.	SNELHEIDSSENSOR	30
8.	MOTOR	31
8.1	WERKING VAN DE MOTOR	31
8.2	GARANTIE EN LEVENSDUUR	31
9.	ACTIERADIUS	32
9.1	SAMENSPEL VAN HET ELEKTRISCHE SYSTEEM EN VERSNELLINGEN	33
10.	FOUTDIAGNOSE EN FOUTEN OPLOSSEN	34
11.	REINIGING	36
11.1	ACCU	36
11.2	MOTOR	36
11.3	DISPLAY	36
11.4	BEDIENINGSELEMENT	37
11.5	OPLAADAPPARAAT	37
12.	TECHNISCHE SPECIFICATIES	38
	EG-CONFORMITEITSVERKLARING 2014 CE	40

INHALT

DE	INLEITUNG	42	4.7 STÖRUNGSURSACHEN UND STÖRUNGSBEHEBUNG	55
1.	SICHERHEIT	43	5. DISPLAY UND BEDIENELEMENT	56
1.1	ALLGEMEINES	43	5.1 DISPLAY	56
1.2	GESETZLICHE BESTIMMUNGEN	43	5.1.1 Display laden	56
1.2.1	Bedeutung für den Benutzer	44	5.1.2 USB-Anschluss	56
1.2.2	Sicherheit und garantie	44	5.1.3 Display anbringen und abnehmen	57
1.2.3	Entsorgung	44	5.1.4 Display ein- und ausschalten	57
1.3	AKKU	44	5.1.5 System ein- und ausschalten	57
1.4	LADEGERÄT	45	5.1.6 Anzeige der Unterstützung	58
1.5	MOTOR	46	5.1.7 Anzeige des Akku-Ladezustands	58
1.6	PFLEGE UND REPARATUR	46	5.1.8 Geschwindigkeits- und Anzeigefunktionen	59
1.7	TRANSPORT DES FAHRRADS	47	5.1.9 Werte zurücksetzen	59
1.7.1	Transportieren des Fahrrads mit dem Auto	47	5.1.10 Grundeinstellungen anzeigen und ändern	60
1.7.2	Transportieren des Fahrrads mit der Bahn	47	5.1.11 Beleuchtung ein-/ausschalten	60
1.7.3	Transportieren des Fahrrads im Flugzeug	47	5.2 BEDIENELEMENT	61
2.	AUFBAU DES FAHRRADS	48	5.2.1 Schiebehilfe	61
3.	SCHNELSTART	49	6. LADEGERÄT	63
4.	AKKU	51	6.1 ANSCHLIESSEN DES LADEGERÄTS AN DAS STROMNETZ	63
4.1	AUSBAUEN DES AKKUS	51	6.2 LADEN	63
4.2	EINSETZEN DES AKKUS	51	6.3 LADEN DES ABGENOMMENEN AKKUS	64
4.3	AKKU LADEN	52	6.4 LADEN DES AKKUS AM FAHRRAD	65
4.3.1	Ladevorgang	53	6.5 FEHLERURSACHEN UND FEHLERBEHEBUNG	65
4.4	AKKU-INFORMATIONSSYSTEM	53		
4.4.1	Kontrolle des Ladezustands	53		
4.4.2	Kontrolle der Kapazität	54		
4.5	UMGANG MIT DEM AKKU	54		
4.6	GARANTIE UND LEBENSDAUER	54		

7.	GESCHWINDIGKEITSENSOR	66
8.	DER MOTOR	67
8.1	FUNKTIONSWEISE DES MOTORS	67
8.2	GARANTIE UND LEBENSDAUER	67
9.	REICHWEITE	68
9.1	ZUSAMMENSPIEL DES EBIKE-SYSTEMS MIT DER SCHALTUNG	69
10.	FEHLERDIAGNOSE UND FEHLERBEHEBUNG	70
11.	REINIGUNG	72
11.1	AKKU	72
11.2	MOTOR	72
11.3	DISPLAY	72
11.4	BEDIENELEMENT	74
11.5	LADEGERÄT	75
12.	TECHNISCHE DATEN	74
	EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2014 CE	76

INLEIDING

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor een Gazelle met het Bosch systeem. Deze fiets ondersteunt u tijdens het fietsen door middel van een innovatieve elektrische aandrijving. Op deze manier zult u bij tegenwind of het transport van uw spullen veel meer rijplezier beleven. U kunt zelf kiezen hoe groot het steuntje in de rug moet zijn.

Deze handleiding helpt u alle voordelen van uw fiets te ontdekken en op de juiste manier te gebruiken zoals u dat wilt.

**Wij raden u ten zeerste aan deze handleiding zorgvuldig door te nemen.
Deze handleiding vormt een aanvulling op de algemene gebruikershandleiding.
Bewaar de handleiding zodat u in de toekomst hierin nog informatie kunt opzoeken.**

De handleiding is in algemene zin geschreven. Dit houdt in dat bepaalde artikelen voor uw fiets van toepassing zijn terwijl andere artikelen dat niet zijn.

OPBOUW VAN DE HANDLEIDING

In *hoofdstuk 3 "Snelstart"* vindt u een korte instructie als u meteen van start wilt gaan. Ook wanneer u meteen wilt beginnen met fietsen dient u voor uw eigen veiligheid in elk geval dit hoofdstuk door te lezen. In de daaropvolgende hoofdstukken worden de belangrijkste onderdelen van de fiets uitvoerig beschreven.

In *hoofdstuk 12 "Technische specificaties"* vindt u de technische gegevens van uw fiets. Deze handleiding heeft alleen betrekking op specifieke informatie over uw Gazelle met het Bosch systeem.

ALGEMENE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Op de website www.gazelle.nl/service/handleidingen kunt u de algemene gebruikershandleiding downloaden.

1. VEILIGHEID

In de handleiding treft u de volgende symbolen aan die wijzen op gevaren of belangrijke informatie.



WAARSCHUWING

voor mogelijk letsel, verhoogd val- of overig letselrisico.



VERWIJZING

naar mogelijke materiële of milieuschade.



BELANGRIJKE AAN- VULLENDE INFORMATIE

of speciale informatie over het gebruik van de fiets.

1.1 ALGEMEEN



Wees voorzichtig wanneer er kinderen in de buurt zijn, vooral als zij voorwerpen door openingen in de behuizing van de motor kunnen steken. Er bestaat het risico van een levensgevaarlijke elektrische schok.

Wanneer u denkt dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, stelt u de fiets meteen buiten gebruik, beveiligd u de fiets tegen onbedoeld inschakelen of gebruik en stelt u de fiets ter beschikking tot inspectie aan

de dealer. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk, als stroomvoerende onderdelen of de accu zichtbare beschadigingen vertonen.

De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.



Breng geen veranderingen aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische systeem te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat. Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid en deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.

1.2 WETTELIJKE BEPALINGEN



De fiets moet, zoals alle fietsen, voldoen aan de eisen van het nationale wegenverkeersreglement.

De onderstaande wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de fiets:

- De motor mag alleen als trapondersteu-

ning dienen, d.w.z. hij mag alleen “helpen” als de gebruiker van de fiets zelf op de pedalen trapt.

- Het gemiddelde motorvermogen mag niet hoger zijn dan 250 W.
- Bij toenemende snelheid moet het motorvermogen steeds verder afnemen.
- Bij (circa) 25 km/uur moet de motor worden uitgeschakeld.

Zie ook de EG-Conformiteitsverklaring op pagina 37.

1.2.1 Betekenis voor de gebruiker



Er bestaat geen helmplicht.

Voor uw eigen veiligheid raden wij u echter aan niet zonder helm te fietsen.

Voor een elektrische fiets is geen apart rijbewijs vereist. Voor een elektrische fiets is geen verzekering verplicht.

Een elektrische fiets mag zonder leeftijdsbeperking worden gebruikt.

Het gebruik van fietspaden is net als voor normale fietsen geregeld.

Deze regelingen gelden voor uw fiets als u de fiets binnen de Europese Unie gebruikt. In andere landen, en in aparte gevallen ook in Europa, kunnen andere bepalingen gelden. Informeer vóór gebruik van uw fiets in het buitenland welke wetten hier van toepassing zijn.

1.2.2 Veiligheid en garantie



Lees voor alle veiligheidsinstructies en garantievooraarden de Gazelle Veiligheid en Garantie handleiding. U krijgt deze handleiding standaard meegeleverd

bij uw fiets en u kunt deze tevens digitaal terugvinden op onze website (www.gazelle.nl/service/handleidingen).

1.2.3 Afvalverwijdering

Motor, display incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled. Gooi een elektrische fiets of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU: Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de bedieningscomputer geïntegreerde accu mag alleen worden verwijderd als deze moet worden afgevoerd. Door het openen van de behuizing kan de display onherstelbaar beschadigd worden.

Geef niet meer te gebruiken accu's en displays af bij een erkende rijwielhandel.

1.3 ACCU



- **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart. Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor

kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.

- **Bescherm de accu** tegen hitte (bijv. ook tegen langdurig fel zonlicht), vuur en onderdompeling in water. Er bestaat explosiegevaar.
- **Voorkom aanraking** van de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.
- **Bij verkeerd gebruik** kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoeien. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen. Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.
- **Bij beschadiging** en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- **Laad de accu** alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op. Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.
- **Gebruik de accu** alleen in combinatie met een elektrische fiets met origineel Bosch motor. Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.
- **Gebruik alleen** originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden.

- **Bij gebruik** van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- **Houd de accu** uit de buurt van kinderen.



- **Zorg ervoor** dat de accu bij het verwijderen niet uit de fiets valt. Hierdoor kan de behuizing van de accu namelijk onherstelbaar worden beschadigd.

- **Accu's mogen niet** aan mechanische stoten blootgesteld worden. Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.

- **De fiets** werkt op een lage spanning (36 V). U mag nooit proberen de fiets met een andere spanningsbron dan de bijbehorende originele accu te gebruiken. De omschrijvingen van de toegestane accu's vindt u in *hoofdstuk 12 "Technische specificaties"*.

1.4 OPLAADAPPARAAT



- **Houd het oplaadapparaat** uit de buurt van regen en vocht. Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.

- **Laad alleen** voor elektrische fietsen toegestane Bosch Lithium-Ion accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen. Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.

- **Houd het** oplaadapparaat schoon. Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.

- **Controleer** voor elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet als u een beschadiging hebt vastgesteld. Open het oplaadapparaat niet zelf en laat het alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele

vervangingsonderdelen repareren.

Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers vergroten het risico van een elektrische schok.

- **Gebruik** het oplaadapparaat niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving. Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat bestaat brandgevaar.

Bij beschadiging en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

- **Houd toezicht** op kinderen. Daarmee wordt gewaarborgd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.

- **Kinderen** en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken. Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.

- **Aan de onderzijde** van het oplaadapparaat bevindt zich een kort overzicht van belangrijke veiligheidsvoorschriften in het Engels, Frans en Spaans met de volgende inhoud:

- Neem voor een veilig gebruik de gebruiksaanwijzing in acht. Risico van een elektrische schok.
- Alleen in droge omgeving gebruiken.
- Laad alleen accu's van het Bosch elektrische systeem op. Andere accu's kunnen exploderen en letsel veroorzaken.
- Vervang het netsnoer niet.
Er bestaat brand- en explosiegevaar.

1.5 MOTOR



- **Open de motor** niet zelf. De motor is onderhoudsvrij en mag alleen door uw Gazelle-specialist en alleen met originele reserveonderdelen gerepareerd worden. Hiermee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van de motor behouden blijft. Bij onbevoegd openen van de motor vervalt de aanspraak op garantie.

- **Alle op de motor** gemonteerde componenten en alle andere componenten van de elektrische fiets (bijv. kettingblad, opname van kettingblad, pedalen) mogen alleen worden vervangen door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Daardoor wordt de motor beschermd tegen overbelasting en beschadiging.


- **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.

Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er verwondingsgevaar.


- **De functie hulp** bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel. Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door

Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

• **Breng geen veranderingen** aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische fiets te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat. Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid alsook deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.

 De motor is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw elektrische fiets en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

1.6 ONDERHOUD EN REPARATIE

 Houd er bij instellings-, onderhouds- of reinigingswerkzaamheden rekening mee dat er geen kabels geklemd en/of geknikt mogen worden en dat zij niet door scherpe randen mogen worden beschadigd. Laat alle montage- en instellingswerkzaamheden door uw Gazelle-specialist uitvoeren.


 Houd rekening met de bedrijfs- en bewaartemperaturen van de componenten van de elektrische fiets zie *hoofdstuk 12 "Technische specificaties"*. Bescherm

motor, display en accu tegen extreme temperaturen (bijv. bij fel zonlicht zonder voldoende ventilatie).

De componenten (in het bijzonder de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

1.7 TRANSPORT VAN DE FIETS

1.7.1 De fiets transporteren met de auto

 Als u uw fiets met een fietsendrager wilt transporteren, moet u erop letten dat de drager ook geschikt is voor het hogere gewicht van de fiets. Om de drager te ontzien en de accu tegen weersinvloeden te beschermen, kunt u deze het beste in de auto transporteren.

1.7.2 De fiets transporteren in de trein

U kunt uw fiets meenemen in treinstellen die van een fietssymbool zijn voorzien. Bij vragen kunt u contact opnemen met de vervoerder.


1.7.3 De fiets transporteren in het vliegtuig

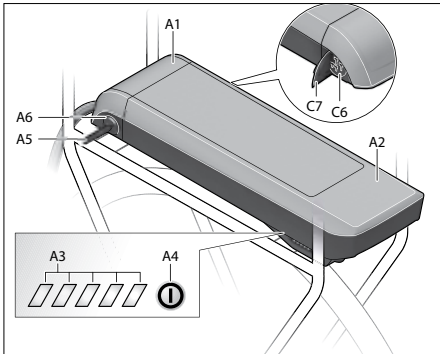
Voor uw fiets gelden doorgaans de fietsbepalingen van de desbetreffende luchtvaartmaatschappij. Accu's vallen onder de wet voor vervoer van gevaarlijke stoffen. Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke eisen aan verpakking en aanduiding in acht worden genomen. Neem voor advies hierover contact op met een expert voor gevaarlijke goederen.

2. OPBOUW VAN DE FIETS



3. SNELSTART

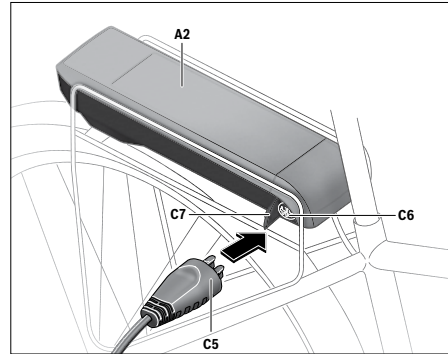
1. Controleer de accu voordat u deze voor de eerste keer oplaadt of met uw elektrische fiets gebruikt. Druk daarvoor op de -toets **A4** voor het inschakelen van de accu.



Bagagedrageraccu

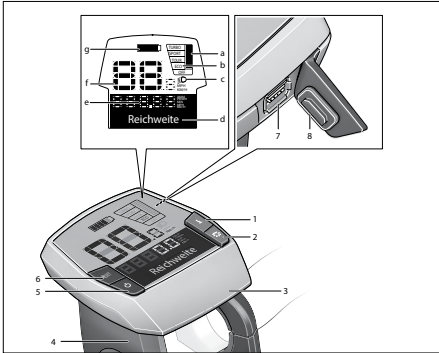
 Als er geen LED van de oplaadindicatie **A3** brandt, is de accu mogelijk beschadigd. Als er minstens één LED brandt, maar niet alle LED's van de oplaadindicatie **A3** branden, dient u de accu voor het eerste gebruik volledig op te laden. (Oplaadtemperatuur: 0° tot 40° C). Bij het opladen van de accu kunt u deze ook uit de fiets halen en buiten de fiets opladen. Informatie hierover vindt u in *hoofdstuk 4 "De accu"*.

2. Verwijder de afscherming **C7** van de oplaadaansluiting.
3. Verbind de stekker van het oplaadapparaat **C5** met de accu **A2**.






Bagagedrageraccu opladen aan de fiets

4. Sluit de stekker van het oplaadapparaat aan op een stopcontact.
5. Wanneer alle LED's van de oplaadindicatie **A3** branden, is de accu volledig opgeladen. Trek de stekker van het oplaadapparaat **C5** uit de oplaadaansluiting en verwijder de netstekker van het oplaadapparaat uit het stopcontact.
6. Als u de accu buiten de fiets hebt opgeladen, plaatst u de accu weer terug onder de bagagedrager *hoofdstuk 4.2 "Plaatsen van de accu"*.



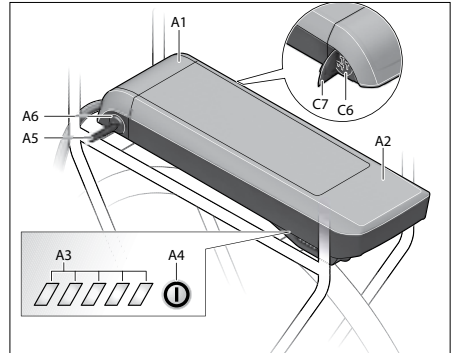
Systeem activeren

7. Activeer het elektrische systeem door eenmaal kort op de -toets **5** van de display te drukken of door eenmaal kort op de -toets **A4** van de accu te drukken.

 Het elektrische systeem kan alleen worden geactiveerd als aan de

volgende voorwaarden is voldaan:

- Er is een voldoende opgeladen accu geplaatst, zie hoofdstuk 4.3 "Accu opladen".
- De display is correct in de houder geplaatst, zie hoofdstuk 5.1.1 "Display aanbrengen en verwijderen".
- De snelheidssensor is correct aangesloten, zie hoofdstuk 7 "Snelheidssensor".



Systeem activeren

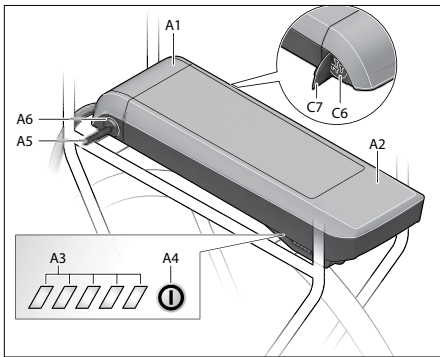
8. Controleer de accustatus door op de LED-lampjes op de accu **A3** of op uw display **g** te kijken. Elk brandend lampje staat voor ongeveer 20% accu capaciteit.
9. Door op de \oplus / \ominus toetsen van het bedieningselement te drukken, kunt u het gewenste ondersteuningsniveau kiezen: *ECO* (effectief), *TOUR* (gelijkmatig), *SPORT* (krachtig), *TURBO* (maximaal) of geen ondersteuning (OFF).

De aandrijving wordt geactiveerd zodra u op de pedalen trapt (behalve in de functie hulp bij het lopen, zie hoofdstuk 5.2.1 "Hulp bij het lopen").

4. DE ACCU

Uw accu is een Lithium-Ion accu, de meest praktische vorm van accu's voor elektrische fietsen. Een van de hoofdvordelen van dit accutype is het lage gewicht bij een hoge capaciteit.

In onderstaand overzicht ziet u de verschillende onderdelen van uw accu, met de bijbehorende verwijzingen en benamingen.



Bagagedrageraccu

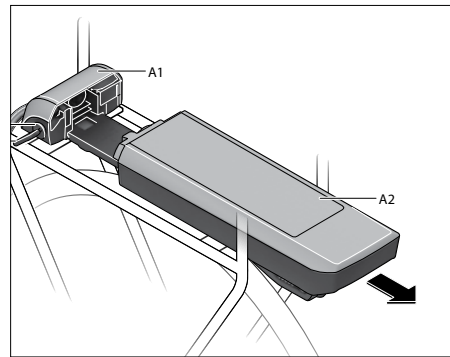
- A1 Houder van bagagedrageraccu
- A2 Bagagedrageraccu
- A3 Bedrijfs- en oplaadindicatie
- A4 Aan/uit-toets
- A5 Sleutel van accuslot
- A6 Accuslot
- C6 Contactbus voor oplaadstekker
- C7 Afscherming oplaadaansluiting

4.1 VERWIJDEREN VAN DE ACCU



Schakel de accu altijd uit als u deze in de houder plaatst of uit de houder neemt.

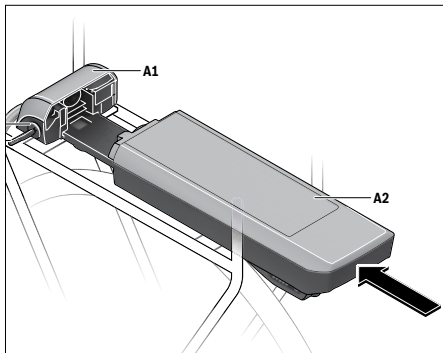
Voor het verwijderen van de bagagedrageraccu **A2** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **A5**. Trek de accu uit de houder **A1**.



Verwijderen van de accu

4.2 PLAATSEN VAN DE ACCU

1. Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **A5** in het slot **A6** steken en het slot moet geopend zijn.
2. Voor het plaatsen van de bagagedrageraccu **A2** duwt u deze met de contacten naar voren in de houder **A1** in de bagagedrager tot de accu vastklikt.



Plaatsen van de accu

3. Controleer of de accu stevig vast zit. Sluit de accu altijd met het slot **A6** af, anders kan het slot opengaan en kan de accu uit de houder vallen.
4. Trek de sleutel **A5** na het afsluiten altijd uit het slot **A6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een geparkeerde elektrische fiets wordt meegenomen.

4.3 ACCU OPLADEN

i De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. Om de volledige capaciteit van de accu te verkrijgen, laadt u voor het eerste gebruik de accu volledig met het oplaadapparaat op.

De accu kan altijd afzonderlijk of aan de fiets opgeladen worden zonder de

levensduur te verkorten. Een onderbreking van de laadbewerking beschadigt de accu niet. De accu is voorzien van een temperatuurbewaking die ervoor zorgt dat de accu alleen in het temperatuurbereik tussen 0°C en 40°C kan worden opgeladen. Als de accu zich buiten het oplaadtemperatuurbereik bevindt, knipperen er drie LED's van de oplaadindicatie **A3**. Maak de accu los van het oplaadapparaat en laat deze op temperatuur komen.

Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.



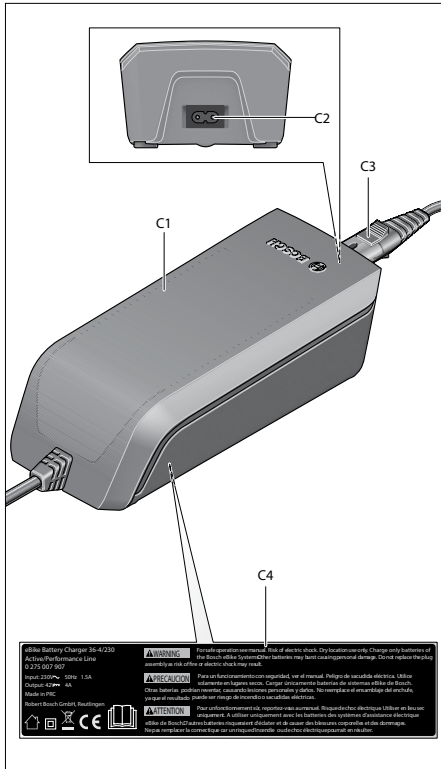
Bij lagere temperaturen wordt de oplaadtijd langer en wordt de accucapaciteit minder efficiënt gebruikt en daardoor de actieradius van de accu verkleind. Voor het opladen bij lage temperaturen raden wij u aan de accu afzonderlijk op te laden in een warmere ruimte. Haal hiervoor de accu uit de drager zie hoofdstuk 4.1 "Verwijderen van de accu".



Gebruik alleen het met uw elektrische fiets meegeleverde originele Bosch-oplaadapparaat of een origineel Bosch-oplaadapparaat van hetzelfde type. Alleen dit oplaadapparaat is afgestemd op de bij de elektrische fiets gebruikte Lithium-Ion accu.

4.3.1 Laadproces

Lees voor aanvang van het laadproces de veiligheidsvoorschriften **C4** op het oplaadapparaat zorgvuldig door.



Oplaadapparaat

Haal het meegeleverde oplaadapparaat uit de verpakking en. Steek de apparaatstekker **C3** van het netsnoer in de apparaatansluiting **C2** op het oplaadapparaat. sluit de netstekker aan op een stopcontact (230 tot 240 V).



Voor een veilig oplaadproces moet het oplaadapparaat op een geschikt oppervlak staan; de ondergrond

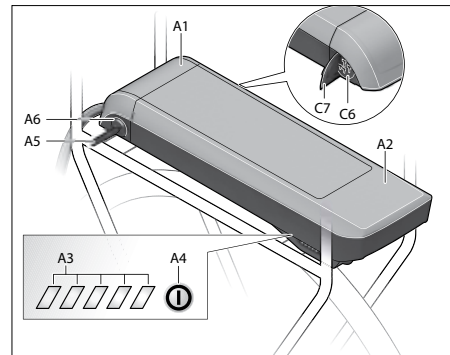
moet droog en niet-brandbaar zijn. De vijf groene LED's van de oplaadindicatie **A3** geven de oplaadtoestand van de accu aan als de accu ingeschakeld is. Elke LED komt overeen met ongeveer 20% van de capaciteit. Als de accu volledig is opgeladen, branden alle vijf LED's. Om stroom te besparen, trekt u de stekker van het oplaadapparaat na het opladen uit het stopcontact.



U kunt de accu na elke rit weer opladen. Zo bent u altijd startklaar.

4.4 ACCU-INFORMATIESYSTEEM

Aan de buitenkant van de accu zit een weergaveveld met vijf LED's en een aan/uit-toets. Zodra u op de aan/uit knop drukt, gaan de LED's branden. Het aantal lampjes dat brandt en het lichtpatroon geven informatie over de laadstatus en de capaciteit van de accu.



Accu-informatiesysteem

4.4.1 Laadstatus controleren

Wanneer u de aan/uit-toets **A4** kort indrukt, gaan de LED's van de oplaadindicatie **A3**

branden en ziet u als de lader gekoppeld is aan de accu de actuele oplaadstatus van de accu. Elke brandende LED komt overeen met ca. 20% van de capaciteit.

Bagagedrageraccu weergave	LAADSTATUS ACCU
•••••	5 LED's branden 100%
•••••	4 LED's branden 100 - 80%
•••	3 LED's branden 80 - 60%
••	2 LED's branden 60 - 40%
•	1 LED brandt 40 - 20%
o	1 LED knippert < 20%
∞	2 LED's knipperen Defect herkend
∞∞	3 LED's knipperen Buiten temperatuurbereik

4.4.2 Capaciteit controleren

Wanneer u de aan/uit-toets kort indrukt, gaan de LED's van de oplaadindicatie **A3** branden en ziet u de actuele oplaadstatus van de accu. Elke LED komt overeen met ca. 20% van de capaciteit.

Bagagedrageraccu weergave	CAPACITEIT
•••••	5 LED's branden 100 - 97%
•••••	4 LED's branden 96 - 80%
•••	3 LED's branden 79 - 60%
••	2 LED's branden 59 - 40%
•	1 LED brandt 39 - 20%
o	1 LED knippert < 20%

4.5 ACCUBEHEER

De accu is door "Electronic Cell Protection (ECP)" beschermd tegen onjuist gebruik zoals overmatig ontladen, overmatig opladen, oververhitting en kortsluiting. Bij gevaar wordt de accu automatisch uitgeschakeld. Wordt een defect van de accu herkend, knipperen twee LED's van

de oplaadindicatie **A3**. Neem in dit geval contact op met uw Gazelle-specialist.

4.6 GARANTIE EN LEVENSDUUR

Voor de accu geldt een garantie van twee jaar. Wanneer gedurende deze periode een defect optreedt, vervangt uw Gazelle-specialist de accu. De gebruikelijke veroudering en de slijtage van de accu vormen geen materieel gebrek.

Een 11 Ah-accu met Lithium-Ion cellen verliest ongeveer 4% - 5% van zijn begincapaciteit per jaar. Dat betekent dat zelfs als u een accu niet gebruikt, de capaciteit toch minder wordt."


Let erop dat de accu niet te heet wordt. De veroudering van de accu neemt sterk toe vanaf temperaturen boven 40°C. Directe bestraling door de zon kan de accu zeer sterk verhitten. Let erop dat u de accu niet in een hete auto laat liggen en zet uw fiets bij fietstochten in de schaduw. Als u een verwarming niet kunt verhinderen, let er dan op dat u de accu niet ook nog gaat opladen.


Een volgeladen accu verouderd nog sterker bij hoge temperaturen dan een gedeeltelijk geladen accu.

Wanneer u altijd met het maximale motorvermogen rijdt, heeft uw motor een steeds hogere stroom nodig. Door hogere stromen verouderd de accu sneller.

Ook door een gericht gebruik van de ondersteuning kunt u de levensduur van

uw accu verlengen. Fiets met een gering ondersteuningsniveau. Bij geringere ontladingsstromen spaart u uw accu.

 Laad de accu tot ongeveer 60% (3 tot 4 LED's van de oplaadindicatie branden), voordat u deze voor lange tijd opbergt. Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van de oplaadindicatie brandt, dient u de accu weer tot ca. 60% op te laden.

 Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd.

Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

4.7 OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VAN FOUTEN

Melding	Oorzaak	Oplossing
•• 2 LED's knipperen	Defect herkend *	Neem contact op met uw Gazelle-specialist.
••• 3 LED's knipperen	Buiten temperatuurbereik **	Neem de accu van het oplaadapparaat tot het laadtemperatuurbereik bereikt is. Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.
Geen opladen mogelijk		Alle insteekverbindingen controleren Contacten van accu voorzichtig reinigen Netspanning controleren, oplaadapparaat door uw Gazelle-specialist laten controleren Contact opnemen met uw Gazelle-specialist

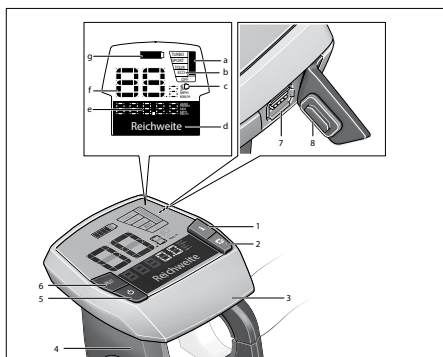
* De 2e en 4e LED knipperen: Er is een defect geconstateerd. Neem contact op met uw Gazelle-specialist.

** De 2 buitenste en de middelste LED knipperen: de accu bevindt zich buiten het oplaadtemperatuurbereik. Verwijder de accu en laat deze op temperatuur komen.

5. DISPLAY EN BEDIENINGSELEMENT

Een Gazelle met het Bosch systeem is met een LCD-display **3** en bedieningselement **10** uitgerust. De display zit op het midden van het stuur. Het bedieningselement vindt u aan de linkerkant.

5.1 DISPLAY



Display

De display in het midden van het stuur heeft vier knoppen en is verdeeld in verschillende weergavevelden.

- a. Indicatie motorvermogen
- b. Indicatie ondersteuningsniveau
- c. Indicatie verlichting
- d. Tekstdisplay
- e. Waarde-indicatie
- f. Snelheidsmeterindicatie
- g. Accuoplaadindicatie

- 1. Indicatiefunctie 'i'
- 2. Toets verlichting
- 3. Display
- 4. Houder display

- 5. Aan/uit-toets display
- 6. Reset-toets 'RESET'
- 7. USB-aansluitingopening
- 8. Beschermkapje van USB-aansluiting

5.1.1 Display opladen

Als de display in de houder **4** zit, een voldoende opgeladen accu in de elektrische fiets is geplaatst en het systeem is ingeschakeld, wordt de display door de accu van energie voorzien.

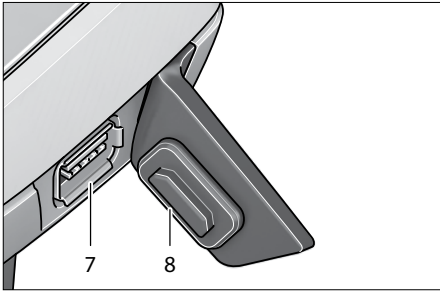
Als de display uit de houder **4** wordt genomen, vindt de energievoorziening van de display plaats via een interne accu.

i Als de interne accu bij het inschakelen van de display te zwak is, verschijnt gedurende 3 seconden "Met fiets verbinden" in de tekstdisplay **d**. Daarna wordt de display uitgeschakeld.

Als u de interne accu wilt opladen, plaatst u de display weer in de houder. Er moet een accu in de elektrische fiets zijn geplaatst. Schakel de accu van de elektrische fiets uit met de aan/uit-toets van de accu, zie *hoofdstuk 4.4 "Accu-informatiesysteem"*.

5.1.2 USB-aansluiting

U kunt de display ook via de USB-aansluiting opladen. Open daarvoor het beschermkapje **8**. Verbind de USB-aansluiting **7** van de display met een USB-oplaadapparaat of de USB-aansluiting van een computer (laadspanning 5 V, laadstroom max. 500 mA). In de display verschijnt "USB aangesloten".

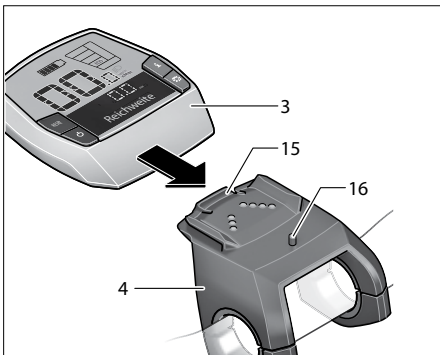


USB-aansluiting

i Met de USB-aansluiting **5** kunnen de meeste apparaten zoals mobiele telefoons gebruikt en opgeladen worden. Voorwaarde voor het laden is dat de display en een voldoende opgeladen accu in de elektrische fiets zijn geplaatst.

! Het gebruik van een niet norm-conforme USB-kabel of een kabel/adaptercombinatie kan tot schade aan de display leiden.

5.1.3 Display aanbrengen en verwijderen





Display aanbrengen

Voor het inzetten van de display **3** duwt u deze naar achteren in de houder **4**. Voor het verwijderen van de display drukt

u op de vergrendeling **15** en duwt u deze naar voren uit de houder **4**. De display kunt u ook zo bevestigen dat deze niet verwijderd kan worden. Demonteer daarvoor de houder **4** van het stuur. Zet de display in de houder. Draai de blokkeerschroef **16** van onderen in de houder. Monteer de houder weer op het stuur.

5.1.4 Display in- en uitschakelen

Als u de display wilt inschakelen, drukt u kort op de -toets **5**. De display kan (als de interne accu voldoende is opgeladen) ook worden ingeschakeld als deze niet in de houder is geplaatst.

Als u de display wilt uitschakelen, drukt u op de -toets **5**.

i Als de display niet in de houder is geplaatst, wordt deze om energie te besparen uitgeschakeld zodra er 1 minuut lang geen toets is ingedrukt.

5.1.5 Systeem in- en uitschakelen

Om het systeem in te schakelen, heeft u de volgende mogelijkheden:


- Is de display bij het aanbrengen in de houder al aangezet, dan wordt het elektrische systeem automatisch ingeschakeld.
- Druk bij reeds ingezette display en accu eenmaal kort op de aan/uit-toets van de display.
- Druk bij reeds ingezette display op de aan/uit-toets van de accu, zie hoofdstuk 4.4 "Accu-informatiesysteem".


De aandrijving wordt geactiveerd zodra u op de pedalen trapt. Het motorvermogen is


afhankelijk van de instellingen op de display.

Zodra u bij normaal gebruik niet meer op de pedalen trapt of zodra u een snelheid van 25 km per uur heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving van de elektrische fiets uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd zodra u op de pedalen trapt of de snelheid onder de 25 km per uur daalt.

Om het systeem uit te schakelen, heeft u de volgende mogelijkheden:



- Druk op de -toets van de display.
- Schakel de accu met de aan-uit-toets van de accu uit, zie *hoofdstuk 4.4 "Accu-informatiesysteem"*.
- Verwijder de display uit de houder.

 Verwijder de display als u de fiets parkeert, zodat de aandrijving niet door anderen kan worden gebruikt. Zonder display kan het elektrische fiets-systeem niet ingeschakeld worden.


 Wanneer u uw fiets gedurende tien minuten niet gebruikt, schakelt het systeem zich om energie te besparen automatisch uit. Wanneer u weer met ondersteuning wilt fietsen, moet u deze via de display opnieuw inschakelen.





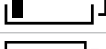
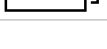
5.1.6 Weergave van de ondersteuning


De display geeft aan hoe sterk u momenteel door de motor wordt ondersteund. U kunt het ondersteuningsniveau op elk moment wijzigen, ook tijdens het rijden.

Weergave display	Ondersteuning
 TURBO	Maximale ondersteuning voor sportief rijden
 SPORT	Krachtige ondersteuning voor sportief rijden op heuvelachtige stukken en voor rijden in de stad
 TOUR	Gelijkmatige ondersteuning voor tochten met groot bereik
 ECO	Effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie voor maximaal bereik
 OFF	De aandrijving is uitgeschakeld. U kunt net als een normale fiets alleen door trappen worden voortbewogen

5.1.7 Weergave van de oplaadstatus accu

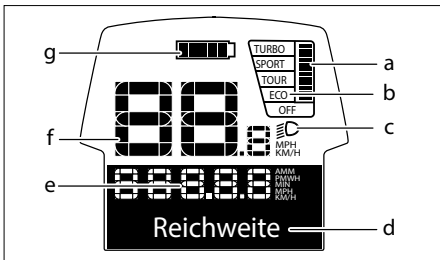
In het midden bovenin de display ziet u de weergave van de acculaadstatus . Deze geeft via een batterijtekening in vijf segmenten aan hoe vol de accu nog is. De oplaadtoestand van de accu kan ook op de LED's van de accu worden afgelezen. Hoe lager de laadstatus van de accu, des te minder segmenten worden weergegeven:

Weergave display	Laadstatus accu
	100%
	80%
	60%
	40%
	20%
	0%

 Wanneer de laadstatus onder de 5% komt, wordt de ondersteuning uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de display en verlichting gebruikt, voldoende voor nog ongeveer twee uur gebruik.

5.1.8 Snelheids- en indicatiefuncties

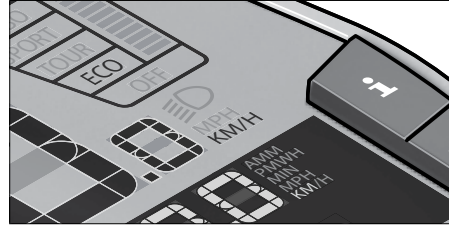
In de snelheidsmeterindicatie **f** wordt altijd de actuele snelheid weergegeven.



Display

Met de toets indicatiefunctie **i** kunt u kiezen uit de volgende functies:

Bereik	Het verwachte bereik met de huidige laadstatus van de accu
Afstand	De afstand die sinds de laatste reset is afgelegd
Rijtijd	De rijtijd sinds de laatste reset
Gemiddelde	De gemiddeld gereden snelheid sinds de laatste reset
Maximum	De hoogst gereden snelheid sinds de laatste reset
Tijd	Actuele tijd
Afstand	De totaal afgelegde afstand



Toets indicatiefunctie **i** op de display

De waarden kunt u op de display aflezen door zo vaak op de toets indicatiefunctie **i** te drukken tot de gewenste functie wordt weergegeven.

5.1.9 Waardes resetten


Voor een reset van de waarden "Afstand", "Rijtijd" en "Gemiddelde" gaat u naar een van deze drie functies en drukt u op de toets RESET **6** tot de indicatie op nul wordt gezet.

Voor een reset van "Maximum" gaat u naar deze functie en drukt op de toets RESET **6** tot de indicatie op nul wordt gezet.

Voor een reset van "Bereik" gaat u naar deze functie en drukt u op de toets RESET **6** tot de indicatie op nul wordt gezet.



Toets RESET **6** op de display


 Als de computer uit de houder wordt genomen, blijven de waarden van de functies opgeslagen.

5.1.10 Basisinstellingen weergeven en aanpassen

Het weergeven en wijzigen van de basisinstellingen kunt u doen met de display zowel in of buiten de houder.

Als u naar het menu Basisinstellingen wilt gaan, drukt u tegelijkertijd zo lang op de toets RESET **6** en de toets indicatiefunctie "i" **1** tot de tekst "Instellingen" verschijnt.

Om te wisselen tussen de basisinstellingen drukt u zo vaak op de toets indicatiefunctie "i" **1** tot de gewenste basisinstelling wordt weergegeven. Is de display in de houder geplaatst, kunt u ook op de toets indicatiefunctie "i" **11** van het bedieningselement drukken.

Bij het wijzigen van de basisinstellingen drukt u voor het verlagen of omlaag bewegen op de -toets **5** naast de indicatie "-". Voor het verhogen of omhoog bewegen drukt u op de toets verlichting **2** naast de indicatie "+".

Als de display in de houder is geplaatst, is wijzigen ook met de toetsen "-" **12** en "+" **13** van het bedieningselement mogelijk.


Als u de functie wilt verlaten en een gewijzigde instelling wilt opslaan, drukt u gedurende 3 seconden op de toets RESET **6**.

U kunt kiezen uit de volgende basisinstellingen:

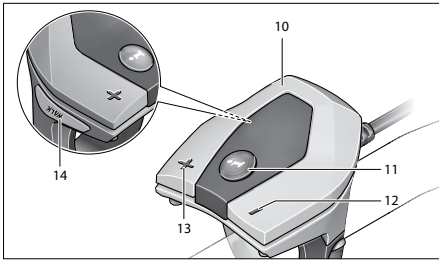
Eenheid (km/mi)	U kunt snelheid en afstand in kilometers of mijlen laten weergeven
Tijdformaat	U kunt de tijd in de 12-uur of 24-uur indeling laten weergeven
Tijd	U kunt de actuele tijd instellen. Als u de insteltoetsen langer indrukt, verandert de tijdsaanduiding sneller
Nederlands	U kunt de taal van de tekstindicaties wijzigen. U kunt kiezen uit Duits, Engels, Frans, Spaans, Italiaans en Nederlands
Gebruiksduur totaal	Weergave van de totale tijdsduur waarmee met de elektrische fiets is gereden (kan niet gewijzigd worden)
Wielomtrek	U kunt deze door Gazelle ingestelde waarde met ca. 5% veranderen

5.1.11 Verlichting in- en uitschakelen

Met de verlichtingstoets **2** op de display kunnen tegelijkertijd voorlicht en achterlicht worden ingeschakeld. Bij het inschakelen van de verlichting verschijnt "Licht aan" en bij het uitschakelen van de verlichting "Licht uit" gedurende ca. 1 seconde op het tekstdisplay **d**. Bij ingeschakeld licht wordt het verlichtingssymbool **c** weergegeven.

 Het in- en uitschakelen van het rijlicht heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van de display. De achtergrondverlichting van de display is actief zodra het systeem of de display ingeschakeld is.

5.2 BEDIENINGSELEMENT




Bedieningselement

Het bedieningselement **10** heeft vier toetsen.

- 11. Indicatiefunctie "i"
- 12. Waarde verlagen/omlaag
- 13. Waarde verhogen/omhoog
- 14. Hulp bij het lopen "WALK"

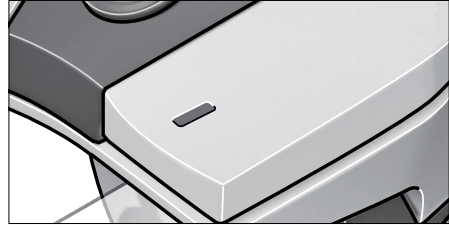
Met elke druk op de toets waarde verhogen/verlagen **12** verandert de kracht van de motorondersteuning met één niveau. Wanneer u op de knop waarde verhogen/omhoog **13** drukt, neemt de kracht van de ondersteuning met één niveau toe, van geen ondersteuning *OFF* naar het hoogste niveau: *TURBO*.

 Het ondersteuningsniveau kan op elk moment gewijzigd worden, ook tijdens het rijden



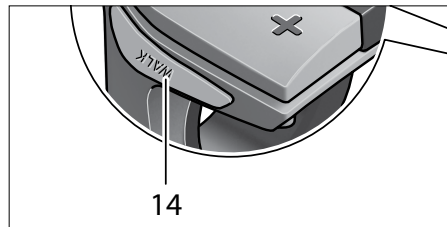
Motorondersteuning verhogen

Wanneer u op de toets waarde verlagen/omlaag **12** drukt, wordt de kracht van de ondersteuning met elke druk zwakker, van *TURBO* tot aan het niveau zonder ondersteuning *OFF*.



Motorondersteuning verlagen

5.2.1 Hulp bij het lopen



Toets hulp bij het lopen "WALK" 14

Met de toets hulp bij het lopen "WALK" **14** beweegt de fiets langzaam (tot 6 km per uur) vooruit zonder dat u de pedalen hoeft in te trappen, bijvoorbeeld als u op beperkte ruimte moet manoeuvreren of uw fiets uit een parkeergarage duwt. Om hulp bij het lopen te activeren, moet u de toets hulp bij het lopen "WALK" **14** ingedrukt houden. Bij het gebruik van de hulp bij het lopen kunnen de pedalen meedraaien.

De hulp bij het lopen wordt uitgeschakeld zodra:

- U de toets hulp bij het lopen "WALK" **14** loslaat.
- De wielen van de elektrische fiets worden geblokkeerd.
- De snelheid boven de 6 km per uur komt.



De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.



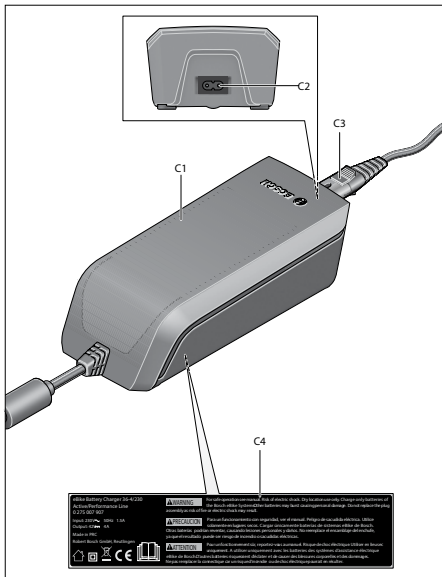
De snelheid in de functie hulp bij het lopen is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal 6 km per uur bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie hulp bij het lopen.

6. OPLAADAPPARAAT

Uw fiets kan direct via een oplaadaansluiting in de accu worden opgeladen. De accu kan tijdens het laadproces in de fiets blijven zitten. U kunt de accu ook uit de dragen halen en deze gescheiden van de fiets opladen.

! Let op de netspanning. De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het oplaadapparaat. Met 230 V aangeduide oplaadapparaten kunnen ook met 220 V worden gebruikt.

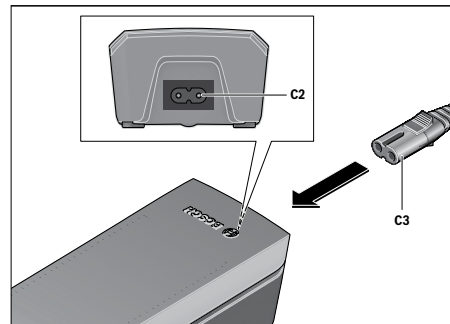
In onderstaand overzicht ziet u de verschillende onderdelen van uw oplaadapparaat, met de bijbehorende verwijzingen en benamingen.



Oplaadapparaat

- C1 Oplaadapparaat
- C2 Apparaataansluiting
- C3 Apparaatstekker
- C4 Veiligheidsvoorschriften oplaadapparaat
- C5 Oplaadstekker
- C6 Contactbus voor oplaadstekker
- C7 Afscherming oplaadaansluiting
- A2 Bagagedrageraccu
- A3 Accu-oplaadindicatie
- A4 Aan/uit-toets accu

6.1 OPLAADAPPARAAT OP STROOMNET AANSLUITEN



Oplaadapparaat op stroomnet aansluiten

Steek de apparaatstekker **C3** van het netsnoer in de apparaataansluiting **C2** op het oplaadapparaat. Sluit het netsnoer (verschilt per land) op het stroomnet aan.

6.2 OPLADEN

i Het laden begint zodra het oplaadapparaat met de accu of de laadbus aan de fiets en het stroomnet verbonden is. Tijdens het laden wordt de Drive Unit (motor) gedeactiveerd.

! Het opladen is alleen mogelijk als de temperatuur van de accu binnen het toegestane oplaadtemperatuurbereik ligt.

! Wees voorzichtig als u het oplaadapparaat tijdens het opladen aanraakt. Het oplaadapparaat kan in het bijzonder bij hoge omgevingstemperaturen zeer heet worden.

Het laden van de accu is met en zonder display mogelijk. Zonder display kan het laden alleen aan de acculaadtoestandsindicatie gecontroleerd worden.

Bij aangesloten display wordt de achtergrondverlichting van het display bij lage lichtsterkte ingeschakeld en in de tekstweergave verschijnt "Fiets wordt opgeladen".

De display kan tijdens het laden afgenomen of ook pas bij het begin van de laadbewerking geplaatst worden.

De laadtoestand wordt met de acculaadtoestandsindicatie **A3** aan de accu en met de balken op de display weergegeven. Bij het laden van de hoofdacu aan de fiets kan ook de accu van de display geladen worden.

Tijdens het opladen branden de LED's van de oplaadindicatie **A3** op de accu. Elke continu brandende led komt overeen met ca. 20 % van de capaciteit van de lading. De knipperende led geeft het opladen van de volgende 20 % aan.

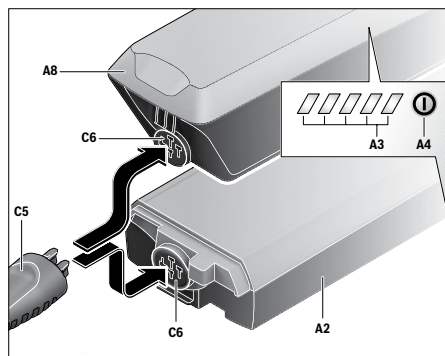
Is de accu volledig geladen, dan gaan de LED's onmiddellijk uit en de bedieningscomputer wordt uitgeschakeld. De laadbewerking wordt beëindigd. Door het indrukken van de **A4**-toets kan de

laadtoestand gedurende 3 seconden weergegeven worden. Koppel het oplaadapparaat los van het stroomnet en de accu van het oplaadapparaat. Als de accu van het oplaadapparaat wordt losgekoppeld, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

! Als u aan de fiets geladen hebt, sluit dan na de laadbewerking de laadbus **C6** zorgvuldig met de afdekking **C7** zodat er geen vuil of water kan indringen.

Als het oplaadapparaat na het laden niet van de accu gescheiden wordt, dan schakelt het laadapparaat na een paar uur opnieuw in, controleert het de laadtoestand van de accu en begint eveneens opnieuw met de laadbewerking.

6.3 LADEN VAN DE AFGENOMEN ACCU



Laden van de afgenomen accu

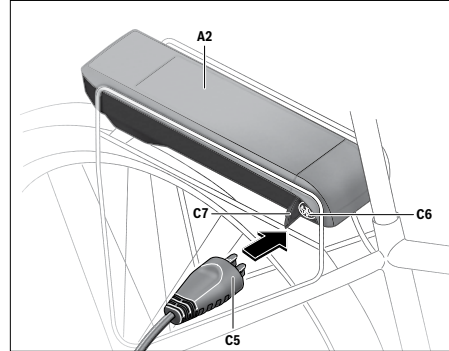
Schakel de accu uit en verwijder deze uit de drager op de elektrische fiets, zie *hoofdstuk 4.1 "Verwijderen van de accu"*.

Steek de oplaadstekker **C5** van het oplaadapparaat in de aansluiting **C6** van de accu.

! Plaats de accu alleen op een schone ondergrond. Voorkom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluitingen en de contacten, bijv. door zand of aarde.

6.4 LADEN VAN DE ACCU AAN DE FIETS

Schakel de accu uit. Reinig de afdekking van de laadbus **C7**. Vermijd vooral het vervuilen van de laadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Til de afdekking van de laadbus **C7** op en steek de laadstekker **C5** in de laadbus **C6**.



Laden van de accu aan de fiets

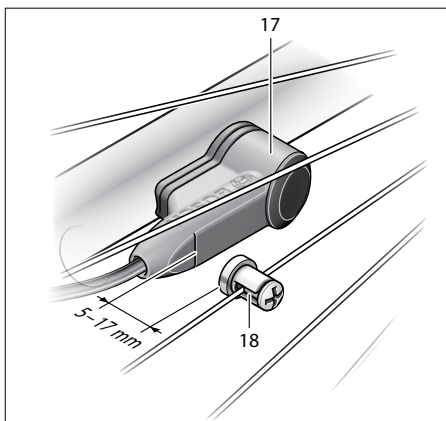
6.5 OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VAN FOUTEN

Melding	Oorzaak	Oplossing
•• 2 LED's op de accu knipperen	Accu defect	Neem contact op met uw Gazelle-specialist
••• 3 LED's knipperen	Accu te warm of te koud	Neem de accu van het oplaadapparaat tot het laadtemperatuurbereik bereikt is. Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.
Geen opladen mogelijk (geen indicatie op accu)	Stekker niet goed ingestoken	Alle insteekverbindingen controleren
	Contacten van accu vuil	Contacten van accu voorzichtig reinigen
	Stopcontact, kabel of oplaadapparaat defect	Netspanning controleren, oplaadapparaat door uw Gazelle-specialist laten controleren
	Accu defect	Contact opnemen met uw Gazelle-specialist

7. SNELHEIDSSENSOR

NL

De snelheidssensor **17** en de bijbehorende spaakmagneet **18** moeten zodanig gemonteerd zijn dat de spaakmagneet bij een omwenteling van het wiel op een afstand van minimaal 5 mm en maximaal 17 mm langs de snelheidssensor beweegt.



Snelheidssensor

i Als de afstand tussen de snelheidssensor **17** en de spaakmagneet **18** te groot is of de snelheidssensor niet juist is aangesloten, valt de snelheidsmeterindicatie **f** uit en werkt de aandrijving van de elektrische fiets in het noodprogramma. Draai in dit geval de schroef van de spaakmagneet los en bevestig de spaakmagneet zodanig op de spaak dat deze op de juiste afstand langs de markering van de snelheidssensor loopt. Als er ook daarna geen snelheid op de snelheidsmeterindicatie verschijnt, dient u contact op te nemen met uw Gazelle-specialist.

8. DE MOTOR

8.1 WERKING VAN DE MOTOR

Wanneer u de ondersteuning inschakelt en de fiets in beweging wordt gebracht, wordt de fiets door de motor ondersteund.

Hoeveel stuwkracht de motor ontwikkelt, is afhankelijk van drie factoren:

- **Hoe krachtig u op de pedalen trapt**

De motor past zich aan het door u geleverde vermogen aan. Wanneer u harder trapt, bijvoorbeeld bergop of bij het wegrijden, registreert de krachtensor dit en levert meer kracht dan wanneer u slechts weinig pedaaldruk uitoefent.

- **Welke ondersteuning u gekozen hebt**

Op het hoogste ondersteuningsniveau TURBO ondersteunt de motor u met het hoogste vermogen, maar verbruikt dan ook de meeste energie. Wanneer u voor het niveau SPORT of TOUR kiest, levert de motor iets minder vermogen. Wanneer u kiest voor ECO wordt u het minste ondersteund, maar hebt u wel de grootste actieradius.

- **Hoe snel u fietst**

De elektrische aandrijving wordt automatisch uitgeschakeld bij snelheden boven de 25 km per uur (+/- 10%). Als de snelheid onder de 25 km per uur (+/- 10%) daalt, staat de aandrijving automatisch weer ter beschikking.


8.2 GARANTIE EN LEVENSDUUR

De Bosch middenmotor is een duurzame en onderhoudsvrije aandrijving. Het gaat hierbij wel om een slijtageonderdeel waarvoor een garantie van twee jaar geldt. Door de aanvullende prestaties worden de slijtageonderdelen zoals aandrijving en remmen sterker belast dan bij een normale fiets. Door de verhoogde krachtwerking slijten de onderdelen sneller.

9. ACTIERADIUS

Onder optimale omstandigheden kan de actieradius tot wel 145 km bedragen bij uw 11 Ah-accu. Deze actieradiusen werd onder de hieronder beschreven omstandigheden gerealiseerd.

Bosch-accu	11AH
Actieradius	145 km
Temperatuur	Ca. 20°C
Windkracht	Windstil
Ø Snelheid	20 km / h
Ondersteuningsniveau	ECO
Gewicht berijder	70 kg


In de winter is de actieradius van de accu  op grond van de lagere temperaturen minder groot. Plaats de accu (uit een warme ruimte) pas net voor vertrek in de fiets. Zo voorkomt u dat u op grond van de lagere temperaturen een minder grote actieradius hebt, zie *hoofdstuk 4.6 "Garantie en levensduur"*.

Hoe ver u echter met een volledig opgeladen accu met motorondersteuning kunt fietsen, wordt door meerdere factoren beïnvloed:

- Gekozen ondersteuning**
 Wanneer u een grote afstand met motorondersteuning wilt afleggen, kiest u lagere, dus gemakkelijkere versnellingen. Stel bovendien een lager ondersteuningsniveau in, bijv. ECO.
- Rijstijl**
 Wanneer u in een hoge versnelling rijdt en een krachtige ondersteuning instelt, wordt u door de motor met veel kracht ondersteund. Dat leidt tot een hoger verbruik. U zult de accu daarom eerder dienen op te laden.
 U fietst energiebesparender als u de pedalen gedurende de gehele omwenteling gelijkmatig belast.
- Omgevingstemperatuur**
 De actieradius met een opgeladen accu is kleiner wanneer het kouder is. Voor een zo groot mogelijke actieradius dient de accu in een verwarmde ruimte te worden opgeslagen, zodat de accu op kamertemperatuur in de fiets kan worden geplaatst. Door de ontlading bij motorgebruik verwarmt de accu zichzelf voldoende om bij een koude buitentemperatuur niet te veel aan prestatiekracht te verliezen.
- Technische staat van uw fiets**
 Zorg voor een juiste bandenspanning van uw banden. Wanneer uw banden te zacht zijn, is de rolweerstand hoger. Informeer bij uw Gazelle-specialist voor meer informatie. Ook als de remmen aanlopen, zal de actieradius kleiner zijn.
- Accucapaciteit**
 De huidige capaciteit van de accu beïnvloedt de actieradius, zie *hoofdstuk 4.4.1 "Laadstatus controleren"*.


▪ Topografie

Wanneer u bergop rijdt, trapt u harder door. De krachtsensor registreert dit en laat de motor eveneens harder werken. Dit gaat echter ten koste van de actieradius.

 Over het algemeen geldt: Hoe hoger het ondersteuningsniveau, hoe kleiner het bereik. Hoe minder kracht u vraagt van de elektrische aandrijving (bijv. door optimaal gebruik van de versnellingen), hoe groter het bereik.

9.1 SAMENSPEL VAN HET ELEKTRISCHE SYSTEEM EN VERSNELLINGEN

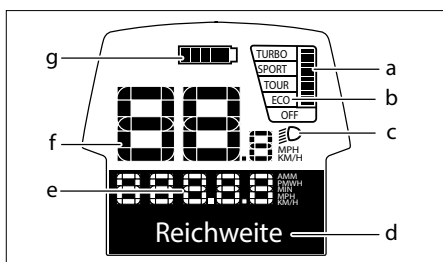
Ook met de elektrische aandrijving kunt u de versnellingen net als bij een normale fiets gebruiken. Het is raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

 Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

10. FOUTDIAGNOSE EN FOUTEN OPLOSSEN

NL

De componenten van uw elektrische systeem worden voortdurend automatisch gecontroleerd. Als een fout wordt vastgesteld, verschijnt de desbetreffende foutcode in de tekstindicatie **d**.



Display

Druk op een willekeurige toets van de display **3** of bedieningselement **10** om naar de standaardindicatie terug te gaan.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving indien nodig automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder ondersteuning van de aandrijving is altijd mogelijk. Laat de elektrische fiets wel controleren door uw Gazelle-specialist voordat u er opnieuw mee gaat rijden.



Laat alle controles en reparaties door uw Gazelle-specialist uitvoeren.

Code	Oorzaak	Oplossing
410	Een of meer toetsen van de display zijn geblokkeerd	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig
414	Verbindingsprobleem van display	Aansluitingen en verbindingen laten controleren door uw Gazelle-specialist
418	Een of meer toetsen van de display zijn geblokkeerd	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig
422	Verbindingsprobleem van motor	Aansluitingen en verbindingen laten controleren door uw Gazelle-specialist
423	Verbindingsprobleem van de accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren door uw Gazelle-specialist
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren door uw Gazelle-specialist
426	Interne tijdoverschrijdingsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
430	Interne accu van de display leeg	Display opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
440	Interne fout van motor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
450	Interne SW-fout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist

490	Interne fout van de display	Display laten controleren door uw Gazelle-specialist
500	Interne fout van motor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
502	Fout in de verlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
511	Interne fout van motor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
530	Accufout	Schakel de elektrische fiets uit, verwijder de accu en plaats de accu opnieuw. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
540	Temperatuurfout	De elektrische fiets bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het elektrische systeem uit om de motor tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
550	Een niet toegestane gebruiker werd herkend	Verwijder de gebruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
605	Accutemperatuurfout	De elektrische fiets bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het elektrische systeem uit om de motor tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
605	Accutemperatuurfout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Laat de accu afkoelen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
610	Accuspanningsfout	Vervang het laadapparaat. Neem contact op met uw Gazelle-specialist
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
655	Meervoudige accufout	Schakel de elektrische fiets uit, verwijder de accu en plaats de accu opnieuw. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
656	SW-versiefout	Neem contact op met uw Gazelle-specialist zodat hij de SW-update uitvoert
Geen indicatie	Interne fout van de display	Herstart uw elektrische systeem door het uit- en opnieuw inschakelen

11. REINIGING

 Houd alle componenten van de elektrische fiets schoon, in het bijzonder de contacten van de accu en de bijbehorende houder. Reinig deze voorzichtig met een zachte, vochtige doek. Geen van de componenten, ook de aandrijving niet, mogen in water worden ondergedompeld of met een hogedrukreiniger worden gereinigd.

Gebruik voor de reiniging nooit schoonmaakbenzine- verdunmiddelen, aceton of soortgelijke middelen. U mag ook geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.

Gebruik uitsluitend de gebruikelijke, huishoudelijke reinigings- en desinfectiemiddelen (isopropanol) of water. Bij uw Gazelle-specialist zijn geschikte reinigingsmiddelen verkrijgbaar. Hij kan u ook advies geven.

Neem voor service of reparaties aan de elektrische fiets contact op met uw Gazelle-specialist.

11.1 ACCU

Houd de accu schoon. Reinig deze voorzichtig met een zachte, vochtige doek. De accu mag niet in water worden ondergedompeld of met een waterstraal worden gereinigd. Als de accu niet meer werkt, dient u contact op te nemen met uw Gazelle-specialist.

11.2 MOTOR

U dient de motor van uw fiets regelmatig te reinigen. Eventueel vuil kunt u het beste met een droge borstel of een vochtige (geen natte) doek verwijderen. De reiniging mag niet met stromend water, zoals een slang, of een hogedrukreiniger worden uitgevoerd.

Als er water in de motor komt, kan deze kapot gaan. Zorg er tijdens de reiniging daarom altijd voor dat er geen vloeistof of vocht in de motor terecht kan komen.

Reinig de motor niet als deze warm is, bijvoorbeeld net na een rit. Wacht totdat de motor is afgekoeld. Anders kan hij schade oplopen.

Wanneer de motor, bijvoorbeeld voor reinigingsdoeleinden is gedemonteerd, mag deze in geen enkel geval aan de kabels worden vastgehouden of getransporteerd. De kabels kunnen hierdoor breken.

Wanneer de motor van het frame van de fiets is verwijderd, moeten de stekker van de motor en de aansluiting van de kabel naar de accu vóór het in elkaar zetten worden gecontroleerd op mogelijke verontreinigingen. Indien nodig, kunnen deze voorzichtig met een droge doek worden gereinigd.

11.3 DISPLAY

U mag de behuizing van het display alleen met een vochtige (niet natte) doek reinigen.

11.4 BEDIENINGSELEMENT

Het bedieningselement kan indien nodig met een vochtige doek worden gereinigd.

11.5 OPLAADAPPARAAT



Voordat u het oplaadapparaat reinigt, moet u altijd de stekker uit het stopcontact trekken. Zo vermijdt u een kortsluiting en lichamelijk letsel.

Zorg ervoor dat tijdens de reiniging geen water in het oplaadapparaat komt.

12. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Motor	Drive Unit
Productnummer	0 275 007 020
Nominaal continu vermogen	250 W
Draaimoment aan de aandrijving max.	48 Nm
Nominale spanning	36 V
Bedrijfstemperatuur	-5°C tot 40°C
Bewaartemperatuur	-10°C tot 50°C
Beschermingsklasse	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht ca.	4 kg

Display	Intuvia
Productnummer	1 270 020 906
Laadstroom USB-aansluiting max.	500 mA
Laadspanning USB-aansluiting	5 V
Bedrijfstemperatuur	-5°C tot 40°C
Bewaartemperatuur	-10°C tot 50°C
Laadtemperatuur	0°C tot 40°C
Beschermingsklasse	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht ca.	4 kg

Lithium-Ion accu	Bosch li-ion PowerPack 400
Productnummer	0 275 007 514
Nominale spanning	36 V
Nominale capaciteit	11 Ah
Energie	400 Wh
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot 40°C
Bewaartemperatuur	-10°C tot 60°C
Toegestaan oplaadtemperatuurbereik	0°C tot 40°C
Beschermingsklasse	IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht ca.	2,5/2,6 kg

Oplaadapparaat	Charger
Productnummer	0 275 007 907
Nominale spanning	207 - 264 V
Frequentie	47 – 63 Hz
Oplaadspanning accu	42 V
Laadstroom	4 A
Toegestaan oplaadtemperatuurbereik	0°C tot 40°C
Oplaadtijd	3,5 H
Aantal accucellen	30 - 40
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C
Bewaartemperatuur	-20°C tot 70°C
Gewicht volgens EPTA-Procedure 01/2003	0,8 kg
Beschermingsklasse	IP 40

De gegevens gelden voor nominale spanningen (U) 230 V. Bij afwijkende spanningen en bij per land verschillende uitvoeringen kunnen deze gegevens afwijken.

Verlichting*	Charger
PNominale spanning	6 V
Capaciteit	6,6 W
• Voorlicht	0,6 W
• Achterlicht	

* Afhankelijk van wettelijke regelingen niet in alle, per land verschillende uitvoeringen via accu van de elektrische fiets mogelijk

Wij wensen u veel plezier bij het gebruik van uw nieuwe fiets met Bosch-aandrijving.

Copyright © Koninklijke Gazelle NV

Nadruk, ook gedeeltelijk, alleen met toestemming van Koninklijke Gazelle NV
Drukfouten, fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING 2014 CE

De fabrikant: Koninklijke Gazelle N.V.
 Wilhelminaweg 8
 6951BP Dieren, Nederland
 +31(0)900-7070707

Maarten Pelgrim verklaart bij deze dat de volgende producten:

Productomschrijving: Innergy
Typeomschrijving: Balance Hybrid F, Orange C Hybrid F, Miss Grace Hybrid F, Ultimate C1i Hybrid F, Ultimate T1i Hybrid F

Productomschrijving: Impulse
Typeomschrijving: Arroyo C7 Hybrid M, Arroyo C7+ Hybrid M, Arroyo C8+ Hybrid M, Grenoble C7 Hybrid M, Impulse EM C7, Impulse EM Speed, Orange C Hybrid M, Orange C7 Hybrid M, Orange C8 Hybrid M

Productomschrijving: Bosch
Typeomschrijving: Arroyo C8 Hybrid M, Chamonix T10 Hybrid M, Orange C7+ Hybrid M, Orange CX Hybrid M, Torrente T10 Hybrid M, Ultimate C1i Hybrid M, Ultimate T1i Hybrid M, Ultimate T2i Hybrid M

Productomschrijving: Panasonic
Typeomschrijving: Arroyo C7+ Hybrid F, Cadiz C8 Hybrid F, Chamonix C7 Hybrid F, Grenoble C7+ Hybrid F, Orange C7 Hybrid F, Orange C7+ Hybrid F, Orange C8 Hybrid F

Bouwjaar: 2011/2012/2013/2014

voldoen aan alle betreffende bepalingen van de CE Verklaring (2006/42/EG).

De machine voldoet bovendien aan alle bepalingen van richtlijn Elektromagnetische verdraagzaamheid (2004/108/EG).

De volgende geharmoniseerde normen zijn van toepassing:

CEN EN 15194 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;
 CEN EN 14764 Stads- en tourfietsen – Veiligheidseisen en beproevingsmethoden



Maarten Pelgrim
 Innovatie Manager

Koninklijke Gazelle N.V.
 Wilhelminaweg 8
 6951BP Dieren, Nederland
 15-5-2014

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gazelle mit dem Bosch-System entschieden haben. Dieses Fahrrad unterstützt Sie während der Fahrt mit einem innovativen elektrischen Antrieb. Damit haben Sie viel mehr Fahrspaß bei Gegenwind oder beim Transport von Lasten. Wie viel Unterstützung Sie erhalten, können Sie selbst wählen.

Diese Gebrauchsanleitung hilft Ihnen, alle Vorteile Ihres Fahrrads zu entdecken und das Rad auf die richtige Weise so zu verwenden, wie Sie es selbst möchten.

Wir empfehlen Ihnen unbedingt, diese Anleitung sorgfältig durchzulesen. Diese Anleitung ergänzt die allgemeine Gebrauchsanleitung. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie später Informationen nachschlagen können.

Die Anleitung ist in allgemeiner Form gehalten. Das bedeutet: Bestimmte Artikel treffen auf Ihr Fahrrad zu, andere Artikel hingegen nicht.

AUFBAU DER GEBRAUCHSANLEITUNG

In **Kapitel 3 "Schnellstart"** finden Sie eine kurze Anleitung, wenn Sie sofort starten möchten. Auch wenn Sie mit dem Fahrrad gleich losfahren möchten, sollten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit auf jeden Fall dieses Kapitel durchlesen. Die darauf folgenden Kapitel beschreiben die wichtigsten Teile des Fahrrads ausführlich.

In *Kapitel 12 „Technische Daten“* finden Sie die technischen Daten Ihres Fahrrads. Diese Anleitung enthält nur spezifische Informationen über Ihr Gazelle-Rad mit dem Bosch-System.

ALLGEMEINE GEBRAUCHSANLEITUNG

Auf der Website www.gazelle.de/service/handbuecher können Sie die allgemeine Gebrauchsanleitung herunterladen.

1. SICHERHEIT

In dieser Anleitung weisen Sie die folgenden Symbole auf Gefahren oder wichtige Informationen hin.



WARNUNG

vor möglichen Verletzungen, erhöhter Sturzgefahr oder einem anderen Verletzungsrisiko.



HINWEIS

auf mögliche Sach- oder Umweltschäden.



WICHTIGE ERGÄNZENDE INFORMATIONEN

oder besondere Informationen zur Verwendung des Fahrrads.

1.1 ALLGEMEINES



Vorsicht ist geboten, falls Kinder in der Nähe sind, besonders wenn sie Gegenstände durch Öffnungen im Motorgehäuse stecken können. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen Stromschlags.

Wenn Sie der Ansicht sind, dass eine sichere Verwendung nicht mehr möglich ist, sollten Sie das Fahrrad sofort außer Betrieb setzen,

das Rad gegen unbeabsichtigtes Einschalten bzw. versehentliche Inbetriebnahme sichern und es Ihrem Fachhändler zur Inspektion übergeben. Eine sichere Verwendung ist nicht mehr möglich, wenn stromführende Teile oder der Akku sichtbare Beschädigungen aufweisen.

Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden. Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.



Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an Ihrem eBike-System vor oder bringen Sie keine weiteren Produkte an, welche geeignet wären, die Leistungsfähigkeit Ihres eBike-Systems zu erhöhen. Sie verringern hiermit in der Regel die Lebensdauer des Systems und riskieren Schäden an der Drive Unit und am Rad. Außerdem besteht die Gefahr, dass Ihnen Garantie- und Gewährleistungsansprüche auf das von Ihnen gekaufte Rad verloren gehen. Durch einen unsachgemäßen Umgang mit dem System gefährden Sie zudem Ihre Sicherheit sowie die anderer Verkehrsteilnehmer und riskieren dadurch bei Unfällen, die auf die Manipulation zurückzuführen sind, hohe persönliche Haftungskosten und eventuell sogar die Gefahr einer strafrechtlichen Verfolgung.

1.2 GESETZLICHE BESTIMMUNGEN



dienen. Das heißt: Er darf nur dann „helfen“, wenn der Fahrer des Rads auch selbst in die Pedale tritt.


- Die durchschnittliche Motorleistung darf nicht höher als 250 W sein. Mit steigender Geschwindigkeit muss die Motorleistung

immer weiter abnehmen.

- Bei (ca.) 25 km/h muss der Motor ganz abschalten.

Siehe auch die EG-Konformitätserklärung auf Seite 38.

1.2.1 Bedeutung für den Benutzer

 Es besteht keine Helmpflicht. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir Ihnen jedoch, nicht ohne Helm mit dem Rad zu fahren.


Für ein Elektrofahrrad ist kein gesonderter Führerschein erforderlich. Für ein Elektrofahrrad besteht keine Versicherungspflicht.

Ein Elektrofahrrad darf ohne Altersbeschränkung verwendet werden.

Für das Fahren auf Radwegen gelten dieselben Bestimmungen wie für normale Fahrräder.

Diese Bestimmungen gelten für Ihr Fahrrad, wenn Sie das Rad in der Europäischen Union nutzen. In anderen Ländern - in bestimmten Fällen auch in Europa - können andere Bestimmungen gelten. Informieren Sie sich vor Verwendung Ihres Fahrrads im Ausland, welche Rechtsvorschriften dort gelten.

1.2.2 Sicherheit und garantie

 Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Garantiebedingungen im Gazelle Sicherheits- und Garantiehandbuch. Diese Sicherheits- und Garantiehandbuch. Diese Anleitung bekommen Sie normalerweise mit Ihrem Fahrrad geliefert, und Sie finden die Anleitung auch in digitaler Form auf unserer Website (www.gazelle.de/service/handbuecher).

1.2.3 Entsorgung

Antriebseinheit, Bediencomputer inkl. Bedieneinheit, Akku, Geschwindigkeitssensor, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder: Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

Der im Bediencomputer integrierte Akku darf nur zur Entsorgung entnommen werden. Durch das Öffnen der Gehäuseschale kann der Bediencomputer zerstört werden.

Geben Sie nicht mehr gebrauchsfähige Akkus und Bediencomputer bitte bei einem autorisierten Fahrradhändler ab.

1.3 AKKU



- **Nehmen Sie den Akku** aus dem eBike, bevor Sie Arbeiten (z.B. Montage, Wartung, Arbeiten an der Kette etc.) am eBike beginnen, es mit dem Auto oder dem Flugzeug transportieren oder es aufbewahren. Bei unbeabsichtigter Aktivierung des eBike-Systems besteht Verletzungsgefahr.
- **Öffnen Sie den Akku nicht.** Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Bei geöffnetem Akku entfällt jeglicher Garantieanspruch.
- **Schützen Sie den Akku** vor Hitze (z.B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung), Feuer

und dem Eintauchen in Wasser. Es besteht Explosionsgefahr.

- **Halten** Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben. Bei in diesem Zusammenhang entstandenen Kurzschlusschäden entfällt jeglicher Anspruch auf Garantie durch Bosch.
- **Bei falscher Anwendung** kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

Akkus dürfen keinen mechanischen Stößen ausgesetzt werden. Es besteht die Gefahr, dass der Akku beschädigt wird.

- **Bei Beschädigung** und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- **Laden Sie den Akku** nur mit original Bosch Ladegeräten. Bei Benutzung von nicht original Bosch Ladegeräten kann eine Brandgefahr nicht ausgeschlossen werden.
- **Verwenden Sie** den Akku nur in Verbindung mit eBikes mit original Bosch eBike-Antriebssystem. Nur so wird der Akku vor gefährlicher Überlastung geschützt. Verwenden Sie nur original Bosch Akkus, die vom Hersteller für Ihr eBike zugelassen wurden. Der Gebrauch anderer Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen. • **Bei**

Gebrauch anderer Akkus übernimmt Bosch keine Haftung und Gewährleistung. Halten Sie den Akku von Kindern fern.



- **Achten Sie darauf**, den Akku beim Ausbauen nicht aus dem Fahrrad fallen zu lassen. Hierdurch kann das Gehäuse des Akkus irreparabel beschädigt werden.
- **Akkus sollten keinen** mechanischen Erschütterungen ausgesetzt werden. Es besteht die Gefahr, dass der Akku beschädigt wird.
- **Das Fahrrad** arbeitet mit einer niedrigen Spannung (36 V). In keinem Fall dürfen Sie versuchen, das Fahrrad mit einer anderen Spannungsquelle als dem zum Rad gehörenden Original-Akku zu verwenden. Die Beschreibungen der zulässigen Akkus finden Sie in Kapitel 11 "**Technische Daten**".

1.4 LADEGERÄT



- **Halten Sie das Ladegerät** von Regen oder Nässe fern. Beim Eindringen von Wasser in ein Ladegerät besteht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Laden Sie nur** für eBikes zugelassene Bosch Li-Ionen-Akkus. Die Akkuspannung muss zur Akku-Ladespannung des Ladegerätes passen. Ansonsten besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- **Halten Sie** das Ladegerät sauber. Durch Verschmutzung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- **Überprüfen** Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, sofern Sie Schäden feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Beschädigte Ladegeräte, Kabel und

Stecker erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

• **Betreiben** Sie das Ladegerät nicht auf leicht brennbarem Untergrund (z.B. Papier, Textilien etc.) bzw. in brennbarer Umgebung. Wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung des Ladegerätes besteht Brandgefahr.

Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.

• **Beaufsichtigen Sie Kinder.** Damit wird sichergestellt, dass Kinder nicht mit dem Ladegerät spielen.

• **Kinder** und Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Ladegerät sicher zu bedienen, dürfen dieses Ladegerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlbedienung und Verletzungen.

• **Auf der Unterseite** des Ladegerätes befindet sich eine Kurzfassung wichtiger Sicherheitshinweise in englischer, französischer und spanischer Sprache (in der Darstellung auf der Grafikseite mit Nummer **C4** gekennzeichnet) und mit folgendem Inhalt:

- Für eine sichere Benutzung beachten Sie die Betriebsanleitung. Risiko eines elektrischen Schocks.
- Nur in trockener Umgebung benutzen.
- Laden Sie nur Akkus des Bosch eBike-Systems. Andere Akkus können explodieren und Verletzungen verursachen.
- Ersetzen Sie das Netzkabel nicht. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.

1.5 MOTOR



• **Öffnen Sie der motor** nicht selbst.

Der motor ist wartungsfrei und darf nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen repariert werden. Damit wird gewährleistet, dass die Sicherheit der Motor erhalten bleibt. Bei unberechtigtem Öffnen der Motor erlischt der Gewährleistungsanspruch.

• **Alle an der Antriebseinheit** montierten Komponenten und alle anderen Komponenten des eBike-Antriebs (z.B. Kettenblatt, Aufnahme des Kettenblatts, Pedale) dürfen gegen baugleiche oder vom Fahrradhersteller speziell für Ihr eBike zugelassene Komponenten ausgetauscht werden. Damit wird der Motor vor Überlastung und Beschädigung geschützt.


• **Nehmen Sie den Akku** aus dem eBike, bevor Sie Arbeiten (z.B. Montage, Wartung, Arbeiten an der Kette etc.) am eBike beginnen, es mit dem Auto oder dem Flugzeug transportieren oder es aufbewahren. Bei unbeabsichtigter Aktivierung des eBike-Systems besteht Verletzungsgefahr.

• **Die Funktion Schiebehilfe** darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden. Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.


Verwenden Sie nur original Bosch Akkus, die vom Hersteller für Ihr eBike zugelassen wurden. Der Gebrauch anderer Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen. Bei Gebrauch anderer Akkus übernimmt Bosch keine Haftung und Gewährleistung.


• **Nehmen Sie keinerlei Veränderungen** an Ihrem eBike-System vor oder bringen Sie keine weiteren Produkte an, welche geeignet

wären, die Leistungsfähigkeit Ihres eBike-Systems zu erhöhen. Sie verringern hiermit in der Regel die Lebensdauer des Systems und riskieren Schäden an der Drive Unit und am Rad. Außerdem besteht die Gefahr, dass Ihnen Garantie- und Gewährleistungsansprüche auf das von Ihnen gekaufte Rad verloren gehen. Durch einen unsachgemäßen Umgang mit dem System gefährden Sie zudem Ihre Sicherheit sowie die anderer Verkehrsteilnehmer und riskieren dadurch bei Unfällen, die auf die Manipulation zurückzuführen sind, hohe persönliche Haftungskosten und eventuell sogar die Gefahr einer strafrechtlichen Verfolgung.

 Der Motor ist ausschließlich zum Antrieb Ihres eBikes bestimmt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

1.6 PFLEGE UND REPARATUR


 Achten Sie bei Einstell-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten darauf, dass Kabel nicht eingeklemmt und/oder geknickt werden, und dass sie nicht durch scharfe Kanten beschädigt werden dürfen. Lassen Sie alle Montage- und Einstellarbeiten von Ihrem Gazelle-Fachhändler ausführen.

 Beachten Sie die Betriebs- und Lagertemperaturen der eBike-Komponenten, siehe *Kapitel 11 „Technische Daten“*. Schützen Sie Motor, Display und Akku vor extremen Temperaturen (z.B. durch intensive Sonneneinstrahlung ohne gleichzeitige Belüftung). Die Komponenten (besonders der Akku) können durch extreme Temperaturen beschädigt werden.

1.7 TRANSPORT DES FAHRRADS

Für den Transport Ihres Fahrrads empfehlen wir, den Akku aus dem Fahrrad zu nehmen und gesondert zu transportieren.

1.7.1 Transportieren des Fahrrads mit dem Auto

 Wenn Sie Ihr Fahrrad mit einem Fahrradträger transportieren möchten, müssen Sie sich vergewissern, dass der Träger für das höhere Gewicht des Fahrrads geeignet ist. Um den Träger zu schonen und den Akku vor Witterungseinflüssen zu schützen, transportieren Sie den Akku am besten im Auto.

1.7.2 Transportieren des Fahrrads mit der Bahn

In Zügen, die mit einem Fahrradsymbol gekennzeichnet sind, können Sie Ihr Fahrrad mitnehmen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das jeweilige Verkehrsunternehmen.


1.7.3 Transportieren des Fahrrads im Flugzeug

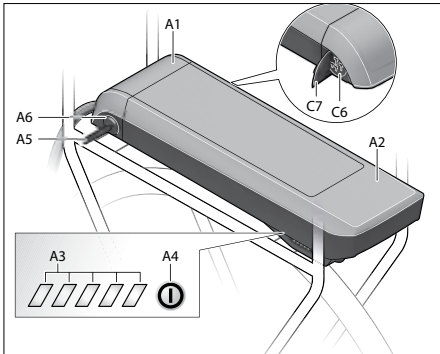
Beim Transport durch gewerbliche Benutzer oder beim Transport durch Dritte (z.B. Lufttransport oder Spedition) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten. Bei Bedarf kann bei der Vorbereitung des Versandstückes ein Gefahrgut-Experte hinzugezogen werden.

2. AUFBAU DES FAHRRADS




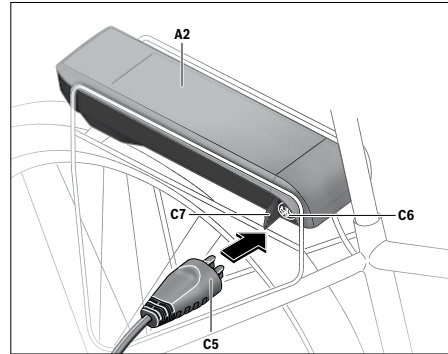
3. SCHNELLSTART

1. Prüfen Sie den Akku, bevor Sie ihn das erste Mal aufladen oder mit Ihrem eBike benutzen. Drücken Sie dazu die -Taste **A4** zum Einschalten des Akkus.



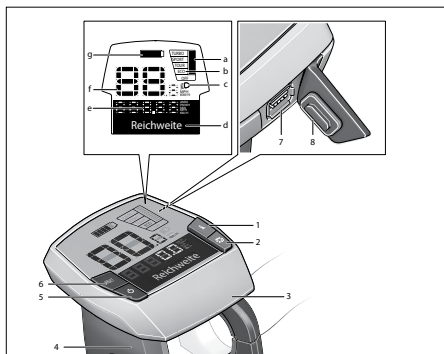
Gepäckträger-Akku

 Wenn keine LED der Ladeanzeige **A3** leuchtet, ist möglicherweise der Akku beschädigt. Wenn mindestens eine LED leuchtet, aber nicht alle LEDs der Ladeanzeige leuchten, müssen Sie den Akku vor der ersten Verwendung komplett aufladen. (Ladetemperatur: 0°C bis 40°C). Zum Laden können Sie den Akku auch aus dem Fahrrad nehmen und außerhalb des Fahrrads laden. Informationen hierzu finden Sie in *Kapitel 4 „Akku“*.



Aufladen den Akku am Fahrrad

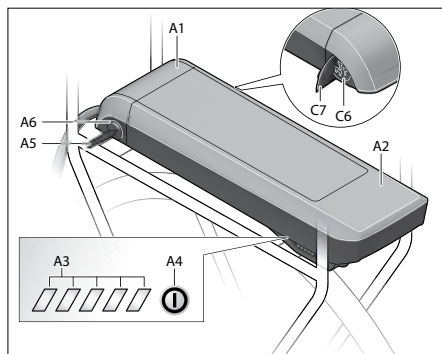
2. Nehmen Sie die Abdeckung **C7** vom Ladeanschluss ab.
3. Verbinden Sie den Stecker des Ladegeräts **C5** mit dem Akku **A2**.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in eine Steckdose.
5. Wenn alle LED der Ladeanzeige **A3** leuchten, ist der Akku voll aufgeladen. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus dem Ladeanschluss und den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
6. Wenn Sie den Akku außerhalb des Fahrrads aufgeladen haben, setzen Sie den Akku wieder unter dem Gepäckträger ein, siehe *Kapitel 4.2 „Einsetzen des Akkus“*.



Aktivierung des Systems auf dem Display

7. Aktivieren Sie das elektrische System. Dazu drücken Sie einmal kurz auf die ⏻ -Taste **5** auf dem Display oder einmal kurz auf die Ein/Aus-Taste **A4** am Akku.

- i** Das elektrische System kann nur aktiviert werden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:
- Es ist ein ausreichend geladener Akku eingesetzt, siehe Kapitel 4.3 "Laden des Akkus".
 - Das Display ist korrekt in den Halter eingesetzt, siehe Kapitel 5.1.3 "Anbringen und Abnehmen des Displays".
 - Der Geschwindigkeitssensor ist korrekt angeschlossen, siehe Kapitel 7 "Geschwindigkeitssensor".



Aktivierung des Systems auf der Gepäckträger-Akku

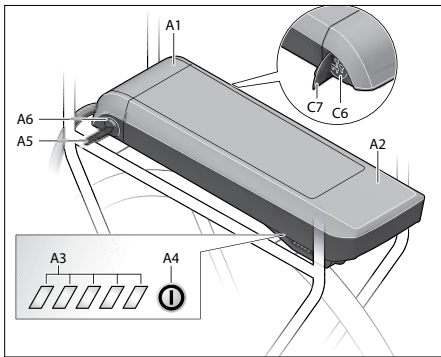
8. Kontrollieren Sie den Akkustatus an den LED-Leuchten am Akku selbst **A3** oder auf dem Display **g**. Jede leuchtende Kontrollleuchte steht für ca. 20% Akkukapazität.
9. Durch Drücken der \oplus / \ominus -Tasten können Sie die gewünschte Unterstützungsstufe auswählen: *ECO* (effektiv), *TOUR* (gleichmäßig), *SPORT* (kraftvoll), *TURBO* (maximal) oder gar keine Unterstützung (*OFF*).

Der Antrieb wird aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten (außer bei der Funktion "Schiebehilfe", siehe Kapitel 5.2.1 "Schiebehilfe").

4. AKKU

Ihr Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku - die praktischste Akkuvariante für Elektro-Fahrräder. Ein wesentlicher Vorteil dieses Akkus ist das geringe Gewicht bei einer hohen Kapazität.

In der folgenden Übersicht sehen Sie die verschiedenen Teile des Akkus mit den zugehörigen Verweisen und Bezeichnungen.



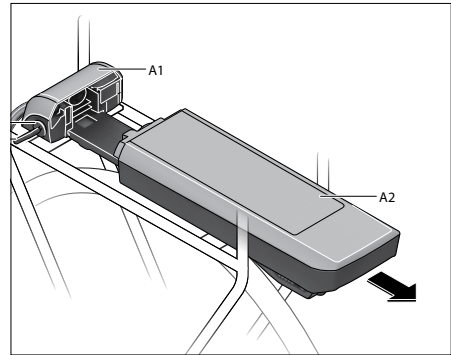
Gepäckträger-Akku

- A1 Halterung des Gepäckträger-Akkus
- A2 Gepäckträger-Akku
- A3 Betriebs- und Ladezustandsanzeige
- A4 Ein-/Aus-Taste
- A5 Schlüssel des Akkuschlusses
- A6 Akkus Schloss
- C6 Buchse für Ladestecker
- C7 Abdeckung Ladebuchse

4.1 AUSBAUEN DES AKKUS

! Schalten Sie den Akku immer aus, wenn Sie ihn in die Halterung einsetzen oder aus der Halterung entnehmen.

Zum Entnehmen des Gepäckträger-Akkus **A2** schalten Sie ihn aus und schließen das Schloss mit dem Schlüssel **A5** auf. Ziehen Sie den Akku aus der Halterung **A1**.

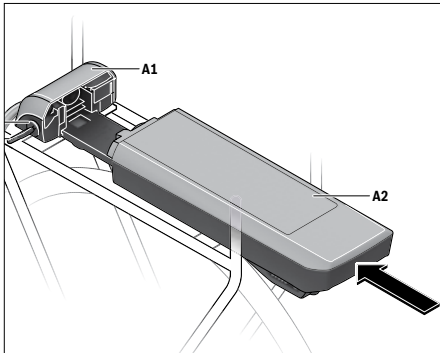


Entnehmen des Gepäckträger-Akkus

4.2 EINSETZEN DES AKKUS

1. Damit der Akku eingesetzt werden kann, muss der Schlüssel **A5** im Schloss **A6** stecken und das Schloss muss aufgeschlossen sein.
2. Zum Einsetzen des Gepäckträger-Akkus **A2** schieben Sie ihn mit den Kontakten voran bis zum Einrasten in die Halterung **A1** im Gepäckträger.

3. Prüfen Sie, ob der Akku fest sitzt. Schließen Sie den Akku immer am Schloss **A6** ab, weil sich sonst das Schloss öffnen und der Akku aus der Halterung fallen kann.
4. Ziehen Sie den Schlüssel **A5** nach dem Abschließen immer aus dem Schloss **A6**. Damit verhindern Sie, dass der Schlüssel herausfällt bzw. dass der Akku bei abgestelltem eBike durch unberechtigte Dritte entnommen wird.



Einsetzen des Gepäckträger-Akkus

4.3 AKKU LADEN

i Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Um die volle Leistung des Akkus zu gewährleisten, laden Sie ihn vor dem ersten Einsatz vollständig mit dem Ladegerät auf.

Der Akku kann jederzeit einzeln oder am Fahrrad aufgeladen werden, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine

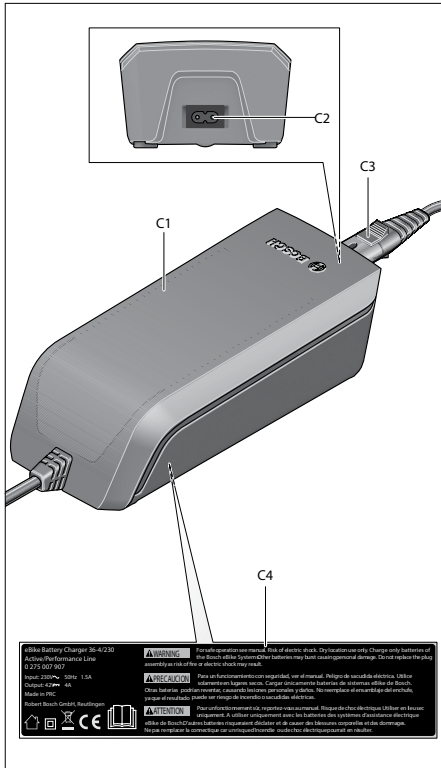
Unterbrechung des Ladevorganges schädigt den Akku nicht. Der Akku ist mit einer Temperaturüberwachung ausgestattet, welche ein Aufladen nur im Temperaturbereich zwischen 0°C und 40°C zulässt. Befindet sich der Akku außerhalb des Ladetemperaturbereiches, blinken drei LEDs der Ladezustandsanzeige **A3**. Trennen Sie den Akku vom Ladegerät und lassen Sie ihn austemperieren. Schließen Sie den Akku erst wieder an das Ladegerät an, wenn er die zulässige Ladetemperatur erreicht hat.

i Bei niedrigeren Ladetemperaturen verlängert sich die Ladezeit. Außerdem wird die Akkukapazität weniger effizient genutzt und dadurch die Reichweite des Akkus verringert. Für das Laden bei niedrigen Temperaturen empfehlen wir, den Akku separat in einem wärmeren Raum zu laden. Nehmen Sie dazu den Akku aus dem Träger, siehe Kapitel 4.1 „Ausbauen des Akkus“.

! Benutzen Sie nur das im Lieferumfang Ihres eBikes enthaltene oder ein baugleiches original Bosch Ladegerät. Nur dieses Ladegerät ist auf den bei Ihrem eBike verwendeten Li-Ionen-Akku abgestimmt.

4.3.1 Ladevorgang

Lesen Sie sich vor Beginn des Ladevorgangs die Sicherheitshinweise **C4** auf dem Ladegerät sorgfältig durch.



Ladegerät

Nehmen Sie das mitgelieferte Ladegerät aus der Verpackung und schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose (230 bis 240 V) an. Schließen Sie das Ladegerät an den Akku an.



Für einen sicheren Ladevorgang muss das Ladegerät auf einer geeigneten Fläche stehen. Der Untergrund muss trocken und nicht brennbar sein.

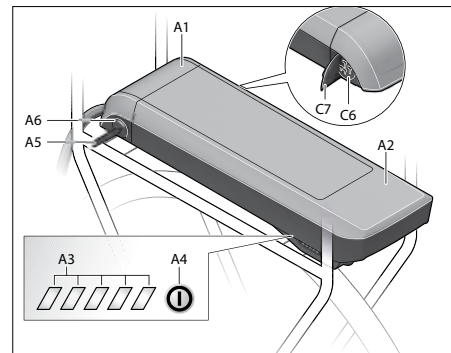
Die fünf grünen LEDs der Ladezustandsanzeige **A3** zeigen bei eingeschaltetem Akku den Ladezustand des Akkus an. Dabei entspricht jede LED etwa 20% Kapazität. Bei vollständig geladenem Akku leuchten alle fünf LEDs.

Um Strom zu sparen, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts nach dem Aufladen aus der Steckdose.

Den Akku können Sie nach jeder Fahrt wieder aufladen. So sind Sie jederzeit fahrbereit.

4.4 AKKU-INFORMATIONSSYSTEM

Außen am Akku befindet sich ein Anzeigefeld mit fünf LEDs und einer -Taste. Sobald Sie auf die -Drucktaste drücken, leuchten die LEDs auf. Die Anzahl der leuchtenden LEDs und ihr Leuchtmuster geben Aufschluss über den Ladezustand des Akkus und seine Kapazität.



Akku-informationssystem

4.4.1 Kontrolle des Ladezustands

Wenn Sie die -Taste **A4** kurz drücken, leuchten die LEDs der Ladeanzeige **A3** auf,

und Sie sehen den aktuellen Ladezustand des Akkus. Jede leuchtende LED entspricht ca. 20 % der Kapazität.

Anzeige für Gepäckträgerakku		LADEZUSTAND DES AKKUS
•••••	5 LED's leuchten	100%
•••••	4 LED's leuchten	100 - 80%
•••	3 LED's leuchten	80 - 60%
••	2 LED's leuchten	60 - 40%
•	1 LED leuchtet	40 - 20%
o	1 LED blinkt	< 20%
oo	2 LED's blinken	Fehler festgestellt
ooo	3 LED's blinken	Außerhalb des Temperatur- bereichs

4.4.2 Kontrolle der Kapazität

Wenn Sie die Ein/Aus-Taste kurz drücken, leuchten die LEDs der Ladeanzeige **A3** auf, und Sie sehen den aktuellen Ladezustand des Akkus. Jede LED entspricht ca. 20% der Kapazität.

Anzeige für Gepäckträgerakku		KAPAZITÄT
•••••	5 LED's leuchten	100%
•••••	4 LED's leuchten	100 - 80%
•••	3 LED's leuchten	80 - 60%
••	2 LED's leuchten	60 - 40%
•	1 LED leuchtet	40 - 20%
o	1 LED blink	< 20%

4.5 UMGANG MIT DEM AKKU

Der Akku ist durch die „Electronic Cell Protection (ECP)“ gegen Tiefentladung, Überladung, Überhitzung und Kurzschluss geschützt. Bei Gefährdung schaltet sich der Akku durch eine Schutzschaltung automatisch ab. Wird ein Defekt des Akkus erkannt, blinken zwei LEDs der Ladezustandsanlei-

ge **A3**. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Fahrradhändler.

4.6 GARANTIE UND LEBENSDAUER


Auf den Akku gewähren wir zwei Jahre Garantie. Tritt in dieser Zeit ein Defekt auf, tauscht Ihr Gazelle-Fachhändler den Akku aus. Die normale Alterung und der Verschleiß des Akkus stellen keinen Sachmangel dar.


Achten Sie darauf, dass der Akku nicht zu heiß wird. Die Alterung des Akkus nimmt ab Temperaturen über 40 °C stark zu. Direkte Sonnenstrahlung kann den Akku sehr stark erwärmen. Achten Sie darauf, dass Sie den Akku nicht im Auto liegen lassen. Stellen Sie Ihr Fahrrad bei Radtouren im Schatten ab. Falls Sie eine Erwärmung nicht verhindern können, sollten Sie darauf achten, den Akku nicht zusätzlich zu laden.

Ein vollständig geladener Akku altert bei hohen Temperaturen noch stärker als ein teilweise geladener Akku.

Wenn Sie immer mit maximaler Motorleistung fahren, braucht Ihr Motor einen immer höheren Strom. Durch höhere Ströme altert der Akku schneller.

Auch durch gezielte Nutzung der Unterstützung können Sie die Lebensdauer Ihres Akkus verlängern. Fahren Sie mit einer niedrigen Unterstützungsstufe. Mit niedrigeren Entladeströmen schonen Sie den Akku.

 Laden Sie den Akku vor längerer Nichtbenutzung auf etwa 60 % auf (3 bis 4 LEDs der Ladezustandsanzeige **A3** leuchten). Prüfen Sie nach 6 Monaten den Ladezustand. Leuchtet nur noch eine LED der Ladezustandsanzeige **A3**, dann laden Sie den Akku wieder auf etwa 60 % auf.

 Wird der Akku längere Zeit in leerem Zustand aufbewahrt, kann er trotz der geringen Selbstentladung beschädigt und die Speicherkapazität stark verringert werden.

Es ist nicht empfehlenswert, den Akku dauerhaft am Ladegerät angeschlossen zu lassen.

4.7 STÖRUNGSURSACHEN UND STÖRUNGSBEHEBUNG

Meldung	Ursache	Behebung
•• 2 LED's blinken	Fehler festgestellt *	Wenden Sie sich bitte an Ihren Gazelle-Fachhändler.
••• 3 LED's blinken	Außerhalb des Temperaturbereichs **	Nehmen Sie den Akku vom Ladegerät, bis der Ladetemperaturbereich erreicht ist. Schließen Sie den Akku erst dann wieder an das Ladegerät an, wenn er die zulässige Ladetemperatur erreicht hat.
Kein Aufladen möglich		Alle Steckverbindungen kontrollieren Akkukontakte vorsichtig reinigen Netzspannung überprüfen, Ladegerät von Ihrem Gazelle-Fachhändler überprüfen lassen An Ihren Gazelle-Fachhändler wenden

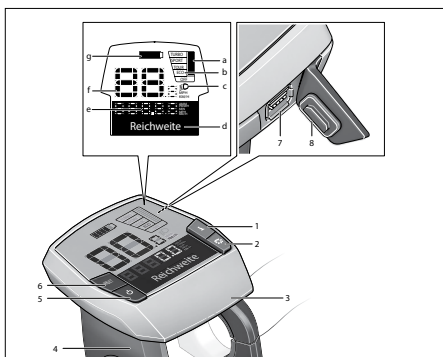
* Die 2. und 4. LED blinken: Ein Defekt wurde festgestellt. Wenden Sie sich bitte an Ihren Gazelle-Fachhändler.

** Die 2 äußeren LEDs und die mittlere LED blinken: Der Akku befindet sich außerhalb des Ladetemperaturbereichs. Bauen Sie den Akku aus und lassen Sie ihn auf Temperatur kommen.

5. DISPLAY UND BEDIENELEMENT

Ein Gazelle mit dem Bosch-System ist mit einem LCD-Display 3 und Bedienelement 10 ausgestattet. Das Display befindet in der Mitte auf dem Lenker. Das Bedienelement finden Sie auf der linken Seite.

5.1 DISPLAY



Display

Das Display in der Mitte des Lenkers hat vier Tasten und ist in mehrere Anzeigefelder unterteilt.

- Anzeige Motorleistung
- Anzeige Unterstützungslevel
- Anzeige Beleuchtung
- Textanzeige
- Wertanzeige
- Tachometeranzeige
- Akku-Ladezustandsanzeige

- Anzeigefunktion „i“
- Taste Beleuchtung
- Display
- Display-Halter

- Ein/Aus-Taste auf Display
- Reset-Taste „RESET“
- USB-Anschlussöffnung
- Schutzabdeckung an USB-Anschluss

5.1.1 Display laden

Sitzt das Display in der Halterung **4**, ist ein ausreichend geladener Akku in das eBike eingesetzt und das eBike-System eingeschaltet, dann wird das Display über den Akku des eBikes mit Energie versorgt. Wird das Display aus der Halterung **4** entnommen, erfolgt die Energieversorgung über einen internen Akku.



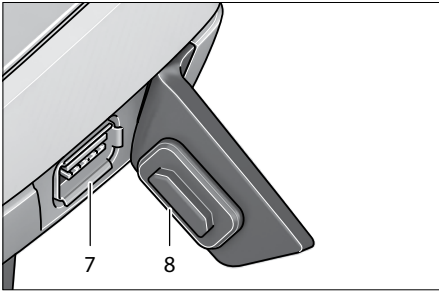
Ist der interne Akku beim Einschalten das Display schwach, erscheint für 3 s **„Mit Fahrrad verbind“**. in der Textanzeige **d**. Danach schaltet sich das Display wieder aus.

Zum Aufladen des internen Akkus setzen Sie den Display wieder in die Halterung **4** (wenn ein Akku in das eBike eingesetzt ist). Schalten Sie den Akku an dessen Ein-/Aus-Taste ein siehe *Kapitel 4.4 „Akku-Informationssystem“*.

5.1.2 USB-Anschluss

Sie können den Display auch über den USB-Anschluss aufladen. Öffnen Sie dazu die Schutzkappe **8**. Verbinden Sie die USB-Buchse **7** des Display über ein passendes USB-Kabel mit einem handelsüblichen USB-Ladegerät oder dem USB-Anschluss eines Computers (5 V Ladepannung; max. 500mA Ladestrom).

In der Textanzeige **d** des Displays erscheint "USB verbunden".

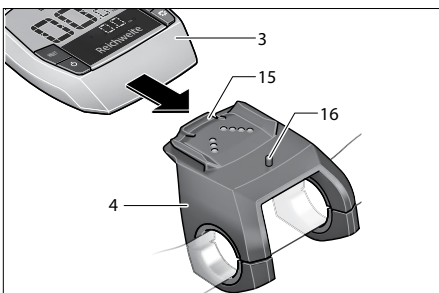


USB-Anschluss

i Mithilfe des USB-Anschlusses können die meisten Geräte, deren Energieversorgung über USB möglich ist (z.B. diverse Mobiltelefone), betrieben bzw. aufgeladen werden. Voraussetzung für das Laden ist, dass das Display und ein ausreichend geladener Akku in das eBike eingesetzt sind.

! Die Verwendung eines nicht normkonformen USB-Kabels oder einer Kabel-/Adapterkombination kann zu Beschädigungen des Displays führen.

5.1.3 Display anbringen und abnehmen





Display anbringen

Zum Einsetzen des Displays **3** schieben Sie ihn von vorn in die Halterung **4**. Zum Entnehmen des Displays **3** drücken Sie auf die Arretierung **15** und schieben ihn nach vorn aus der Halterung **4**.

Es ist möglich, den Displays in der Halterung gegen Entnahme zu sichern. Demontieren Sie dazu die Halterung **4** vom Lenker. Setzen Sie den Displays in die Halterung. Schrauben Sie die Blockierschraube **16** (Gewinde M3, 8 mm lang) von unten in das dafür vorgesehene Gewinde der Halterung. Montieren Sie die Halterung wieder auf dem Lenker.


5.1.4 Display ein- und ausschalten


Zum Einschalten des Displays drücken Sie kurz die  - Taste **5**. Das Display kann (bei ausreichend geladenem internem Akku) auch eingeschaltet werden, wenn er nicht in die Halterung eingesetzt ist. Zum Ausschalten des Displays drücken Sie die  - Taste **5**.

i Ist das Displays nicht in die Halterung eingesetzt, schaltet er sich nach eins min ohne Tastendruck aus Energiespargründen automatisch ab.

5.1.5 System ein- und ausschalten


Zum Einschalten des eBike-Systems haben Sie folgende Möglichkeiten:


- Ist der Bediencomputer beim Einsetzen in die Halterung bereits eingeschaltet, dann wird das eBike-System automatisch eingeschaltet.
- Drücken Sie bei eingesetztem Displays und eingesetztem Akku einmal kurz die  - Taste **5** des Displays.


- Drücken Sie bei eingesetztem Displays die  - Taste des Akkus, siehe Kapitel 4.4 „Akku-Informationssystem“.

Der Antrieb wird aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten. Die Motorleistung richtet sich nach den Einstellungen am Displays. Sobald Sie im Normalbetrieb aufhören, in die Pedale zu treten, oder sobald Sie eine Geschwindigkeit von 25 km/h erreicht haben, wird die Unterstützung durch den eBike-Antrieb abgeschaltet. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten und die Geschwindigkeit unter 25 km/h liegt.

Zum Ausschalten des eBike-Systems haben Sie folgende Möglichkeiten:






- Drücken Sie die  - Taste **5** des Displays.
- Schalten Sie den Akku an dessen Ein-/Aus-Taste aus, siehe Kapitel 4.4 „Akku-Informationssystem“.
- Entnehmen Sie den Display aus der Halterung.

 Nehmen Sie das Display ab, wenn Sie das Fahrrad abstellen, damit der Antrieb nicht von Unbefugten verwendet werden kann. Ohne Display kann das elektrische System des Fahrrads nicht eingeschaltet werden.

 Wird etwa 10 min lang keine Leistung des Antriebs abgerufen (z.B., weil das eBike steht), schaltet sich das eBike-System aus Energiespargründen automatisch ab.





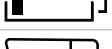

5.1.6 Anzeige der Unterstützung

Das Display zeigt an, wie stark Sie momentan durch den Motor unterstützt werden. Die Unterstützungsstufe können Sie jederzeit, auch während der Fahrt, ändern.


Unterstützung	
 TURBO	Maximale Unterstützung bei kräftigem Durchtreten für sportliches Fahren
 SPORT	Kraftvolle Unterstützung zum sportlichen Fahren auf hügeligen Strecken und zum Fahren in der Stadt
 TOUR	Gleichmäßige Unterstützung für Touren mit großer Reichweite.
 ECO	Effektive Unterstützung bei maximaler Effizienz für maximale Reichweite.
 OFF	Der Antrieb ist ausgeschaltet. Sie können sich - wie bei einem normalen Fahrrad - nur durch Treten fortbewegen.

5.1.7 Anzeige des Akku-Ladezustands

Oben in der Mitte des Displays sehen Sie die Anzeige des Akku-Ladezustands g. Hier zeigt ein Batteriesymbol mit sieben Segmenten an, wie voll der Akku noch ist. Der Ladezustand des Akkus kann auch an den LEDs am Akku abgelesen werden. Je niedriger der Ladezustand des Akkus ist, umso weniger Segmente werden angezeigt:

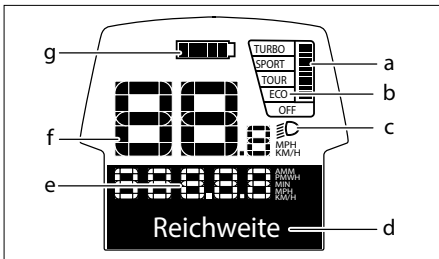
Anzeige auf Display	Akku-Ladezustand
	100%
	80%
	60%
	40%
	20%
	0%

Wenn der Ladezustand unter 5 % sinkt, wird die Motorunterstützung ausgeschaltet. Die restliche Kapazität wird für das Display und die Beleuchtung benötigt und reicht noch für ungefähr 2 Stunden Betrieb aus.

 Wenn Sie das Fahrrad zehn Minuten lang nicht verwenden, schaltet sich das System automatisch aus. Wenn Sie dann wieder mit Unterstützung fahren möchten, müssen Sie die Unterstützung am Bedienelement erneut einschalten.

5.1.8 Geschwindigkeits- und Anzeige-funktionen

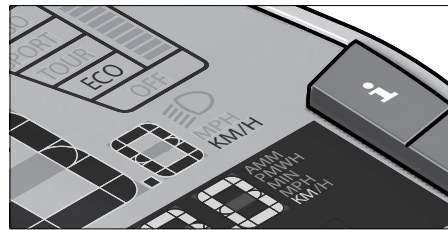
Die Geschwindigkeitsanzeige **f** zeigt immer die aktuelle Geschwindigkeit an



Display

Mit der Anzeigefunktion-Taste **i** können Sie zwischen folgenden Funktionen wählen:

Reichweite	Die erwartete Reichweite mit dem aktuellen Ladezustand des Akkus
Strecke	Die zurückgelegte Strecke seit dem letzten Reset
Fahrzeit	Die Fahrzeit seit dem letzten Reset
Durchschnitt	Die durchschnittliche Fahrgeschwindigkeit seit dem letzten Reset
Maximum	Die höchste Fahrgeschwindigkeit seit dem letzten Reset
Zeit	Aktuelle Zeit
Gesamte Strecke	Die insgesamt gefahrene Strecke



Anzeigefunktion-Taste **i** auf dem Display

Die Werte können Sie auf dem Display ablesen, indem Sie so oft auf die Taste Anzeigefunktion **i** drücken, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.

5.1.9 Werte zurücksetzen

Zum Reset von "Strecke", "Fahrzeit" und "Durchschnitt" wechseln Sie zu einer dieser drei Funktionen und drücken dann die Taste "RESET" **6** so lange, bis die Anzeige auf Null gesetzt ist. Zum Reset von "Maximal" wechseln Sie zu dieser Funktion und drücken dann die Taste "RESET" **6** so lange, bis die Anzeige auf Null gesetzt ist.

Zum Reset von "Reichweite" wechseln Sie zu dieser Funktion und drücken dann die Taste "RESET" **6** so lange, bis die Anzeige auf den Wert der Werkseinstellung zurückgesetzt ist.



RESET-Taste 6 auf dem Display

i Wird das Display aus der Halterung **4** entnommen, bleiben alle Werte der Funktionen gespeichert und können weiterhin angezeigt werden.

5.1.10 Grundeinstellungen anzeigen und ändern

Anzeigen und ändern können Sie die Grundeinstellungen unabhängig davon, ob das Display im Halter ist.

Um in das Menü Grundeinstellungen zu gelangen, drücken Sie gleichzeitig so lange die Taste "RESET" **6** und die Taste "i" **1**, bis in der Textanzeige **d** "Einstellungen" erscheint.

Drücken Sie zum Wechsel zwischen den Grundeinstellungen die Taste "i" **1** am Display so oft, bis die gewünschte Grundeinstellung angezeigt wird. Ist das Display in die Halterung **4** eingesetzt, können Sie auch die Taste "i" **11** an das Bedienelement drücken.

Um die Grundeinstellungen zu ändern, drücken Sie zum Verringern bzw. Blättern nach unten die \downarrow -Taste **5** neben der Anzeige "-" oder zum Erhöhen bzw. Blättern nach oben die Taste Beleuchtung **2** neben der Anzeige "+".

Ist das Display in die Halterung **4** eingesetzt, dann ist die Änderung auch mit den Tasten "-" **12** bzw. "+" **13** an das Bedienelement möglich.

Um die Funktion zu verlassen und eine geänderte Einstellung zu speichern, drücken Sie die Taste "RESET" **6** für 3 s.

Folgende Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

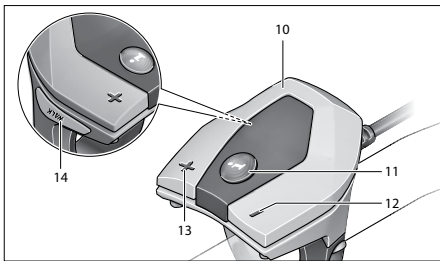
Einheit (km/mi)	Sie können Geschwindigkeit und Entfernung in Kilometern oder Meilen anzeigen lassen
Zeitformat	Sie können die Uhrzeit im 12-Stunden- oder im 24-Stunden-Format anzeigen lassen
Uhrzeit	Sie können die aktuelle Uhrzeit einstellen. Längeres Drücken auf die Einstelltasten beschleunigt die Änderung der Uhrzeit
Deutsch	Sie können die Sprache der Textanzeigen ändern. Zur Auswahl stehen Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Niederländisch
Betriebszeit gesamt	Anzeige der gesamten Fahrdauer mit dem eBike (nicht änderbar)
Radumfang	Sie können diesen vom Hersteller voreingestellten Wert um $\pm 5\%$ verändern

5.1.11 Beleuchtung ein-/ausschalten

In der Ausführung, bei der das Fahrlicht durch das eBike-System gespeist wird, können über den Display mit der Taste **2** gleichzeitig Vorderlicht und Rücklicht ein- und ausgeschaltet werden. Beim Einschalten der Beleuchtung erscheint "Licht an" und beim Ausschalten der Beleuchtung "Licht aus" für ca. 1 s in der Textanzeige **d**. Bei eingeschaltetem Licht wird das Beleuchtungssymbol **c** angezeigt.

i Das Ein- und Ausschalten des Fahrlichts hat keinen Einfluss auf die Hintergrundbeleuchtung des Displays. Die Hintergrundbeleuchtung des Displays ist aktiv, sobald das System oder das Display eingeschaltet ist.

5.2 BEDIENELEMENT



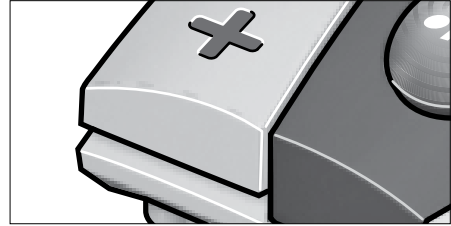
Bedienelement

Das Bedienelement **10** hat vier Tasten.

- 11. Anzeigefunktion „i“
- 12. Wert erhöhen
- 13. Wert verringern
- 14. Schiebehilfe „WALK“

Mit jedem Druck auf die Taste „Wert erhöhen/verringern“ **12** ändern Sie die Stärke der Motorunterstützung um eine Stufe. Wenn Sie auf die Taste „Wert erhöhen“ **13** drücken, nimmt die Stärke der Unterstützung mit jedem Druck um eine Stufe zu, von keiner Unterstützung *OFF* bis zur höchsten Stufe: *TURBO*.

i Der Unterstützungslevel kann jederzeit, auch während der Fahrt, geändert werden.



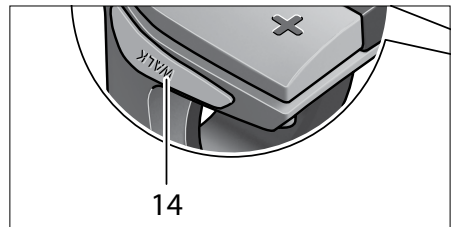
Motorunterstützung erhöhen

Wenn Sie auf die Taste „Wert verringern“ **12** drücken, nimmt die Kraft der Unterstützung mit jedem Druck um eine Stufe ab, von *TURBO* bis zur Stufe ohne Unterstützung *OFF*.



Motorunterstützung verringern

5.2.1 Schiebehilfe



Schiebehilfe-Taste „WALK“ **14**

Mit der Schiebehilfe-Taste „WALK“ **14** bewegt sich das Fahrrad langsam vorwärts, ohne dass Sie in die Pedale treten müssen, beispielsweise wenn Sie bei wenig Platz manövrieren müssen oder das Fahrrad aus

einem Fahrradunterstand schieben. Zum Aktivieren der Schiebehilfe müssen Sie die Schiebehilfe-Taste „WALK“ **14** gedrückt halten. Bei Verwendung der Schiebehilfe können sich die Pedale mitdrehen.

Die Schiebehilfe wird ausgeschaltet, sobald:

- Sie die Schiebehilfe-Taste „WALK“ **14** loslassen.
- Die Räder des Elektro-Fahrrads blockiert werden.
- Die Geschwindigkeit über 6 km pro Stunde liegt



Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden. Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.



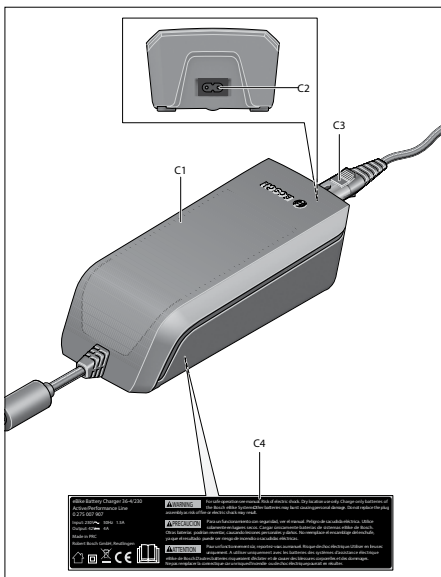
Die Geschwindigkeit in dieser Funktion ist abhängig vom eingelegten Gang und kann maximal 6 km/h erreichen. Je kleiner der gewählte Gang ist, desto geringer ist die Geschwindigkeit in der Funktion Schiebehilfe.

6. LADEGERÄT

Ihr Fahrrad kann direkt über einen Ladeanschluss am Akku aufgeladen werden. Der Akku kann während des Ladevorgangs im Fahrrad bleiben. Alternativ können Sie den Akku auch aus dem Träger nehmen und ihn getrennt vom Fahrrad aufladen.

! Beachten Sie die Netzspannung! Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Ladegeräts übereinstimmen. Mit 230 V gekennzeichnete Ladegeräte können auch an 220 V betrieben werden.

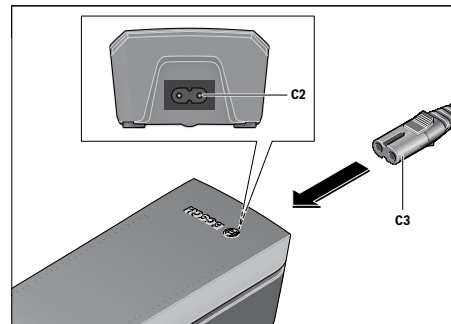
In der folgenden Übersicht sehen Sie die verschiedenen Teile des Ladegeräts mit den zugehörigen Verweisen und Bezeichnungen.



Ladegerät

- C1 Ladegerät
- C2 Gerätebuchse
- C3 Gerätestecker
- C4 Sicherheitshinweise Ladegerät
- C5 Ladestecker
- C6 Buchse für Ladestecker
- C7 Abdeckung Ladebuchse
- A2 Gepäckträger-Akku
- A3 Akku-Ladezustandsanzeige
- A4 Ein-Aus-Taste Akku

6.1 ANSCHLIESSEN DES LADEGERÄTS AN DAS STROMNETZ



Anschließen des Ladegeräts an das Stromnetz

Stecken Sie den Gerätestecker **C3** des Netzkabels in die Gerätebuchse **C2** am Ladegerät. Schließen Sie das Netzkabel (länderspezifisch) an das Stromnetz an.

6.2 LADEN

i Der Ladevorgang beginnt, sobald das Ladegerät mit dem Akku bzw. der Ladebuchse am Fahrrad und dem Stromnetz verbunden ist. Während des Ladevorgangs wird die Drive Unit deaktiviert.

! Der Ladevorgang ist nur möglich, wenn sich die Temperatur des Akkus im zulässigen Ladetemperaturbereich befindet.

⚠️ Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs berühren. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Das Ladegerät kann sich insbesondere bei hohen Umgebungstemperaturen stark erhitzen.

Das Laden des Akkus ist mit und ohne Display möglich. Ohne Display kann der Ladevorgang nur an der Akku-Ladezustandsanzeige beobachtet werden. Bei angeschlossenem Display wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays bei niedriger Leuchtstärke eingeschaltet und in der Textanzeige erscheint "Fahrrad wird geladen".

Das Display kann während des Ladevorgangs abgenommen oder auch erst nach Beginn des Ladevorgangs aufgesetzt werden.

Der Ladezustand wird mit der Akku-Ladezustandsanzeige **A3** am Akku und mit den Balken auf Display angezeigt.

Beim Laden des Haupt-Akkus am Fahrrad kann auch der Akku des Displays geladen werden. Während des Ladevorgangs leuchten die LEDs der Ladezustandsanzeige **A3** am Akku. Jede dauerhaft leuchtende LED entspricht etwa 20% Kapazität Aufladung. Die blinkende LED zeigt die Aufladung der nächsten 20% an.

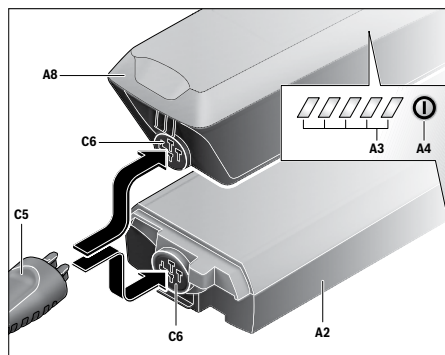
Ist der Akku vollständig geladen, erlöschen sofort die LEDs und das Display wird ausgeschaltet. Der Ladevorgang wird beendet.

Durch Drücken der Ein-Aus-Taste **A4** kann der Ladezustand für 3 Sekunden angezeigt werden. Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz und den Akku vom Ladegerät. Beim Trennen des Akkus vom Ladegerät wird der Akku automatisch abgeschaltet.

! Wenn Sie am Fahrrad geladen haben, verschließen Sie nach dem Ladevorgang die Ladebuchse **C6** sorgfältig mit der Abdeckung **C7**, damit kein Schmutz oder Wasser eindringen kann.

Falls das Ladegerät nach dem Laden nicht vom Akku getrennt wird, schaltet sich das Ladegerät nach einigen Stunden wieder an, überprüft den Ladezustand des Akkus und beginnt gegebenenfalls wieder mit dem Ladevorgang.

6.3 LADEN DES ABGENOMMENEN AKKUS



Laden des Abgenommenen Akkus

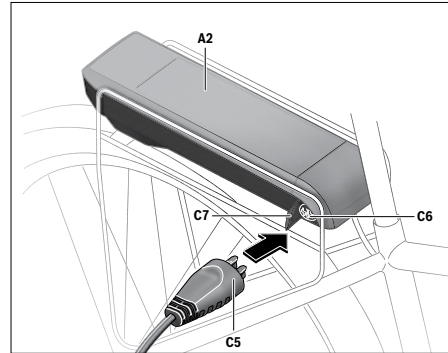
Schalten Sie den Akku aus und entnehmen Sie ihn aus der Halterung am eBike, siehe Kapitel 4.1 "Ausbauen des Akkus". Stellen Sie den Akku nur auf sauberen Flächen

! auf. Vermeiden Sie insbesondere die Verschmutzung der Ladebuchse und der Kontakte, z.B. durch Sand oder Erde.

Stecken Sie den Ladestecker **C5** des Ladegerätes in die Buchse **C6** am Akku.

6.4 LADEN DES AKKUS AM FAHRRAD

Schalten Sie den Akku aus. Reinigen Sie die Abdeckung der Ladebuchse **C7**. Vermeiden Sie insbesondere die Verschmutzung der Ladebuchse und der Kontakte, z.B. durch Sand oder Erde. Heben Sie die Abdeckung der Ladebuchse **C7** ab und stecken Sie den Ladestecker **C5** in die Ladebuchse **C6**.



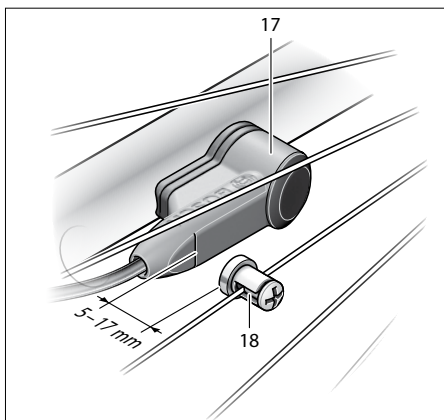
Laden des Akkus am Fahrrad

6.5 FEHLERURSACHEN UND FEHLERBEHEBUNG

Meldung	Ursache	Behebung
•• 2 LED's auf dem Akku blinken	Akku defekt	Wenden Sie sich bitte an Ihren Gazelle-Fachhändler
••• 3 LED's blinken	Akku zu warm oder zu kalt	Nehmen Sie den Akku vom Ladegerät, bis der Ladetemperaturbereich erreicht ist. Schließen Sie den Akku erst dann wieder an das Ladegerät an, wenn er die zulässige Ladetemperatur erreicht hat
Kein Aufladen möglich (keine Anzeige auf dem Akku)	Stecker nicht richtig eingesteckt	Akkukontakte vorsichtig reinigen
	Akkukontakte verschmutzt	Akkukontakte vorsichtig reinigen
	Steckdose, Kabel oder Ladegerät defekt	Netzspannung überprüfen, Ladegerät von Ihrem Gazelle-Fachhändler überprüfen lassen
	Akku defekt	An Ihren Gazelle-Fachhändler wenden

7. GESCHWINDIGKEITSSENSOR

Der Geschwindigkeitssensor **17** und der dazugehörige Speichenmagnet **18** müssen so montiert sein, dass sich der Speichenmagnet bei einer Umdrehung des Rades in einem Abstand von mindestens 5mm und höchstens 17 mm am Geschwindigkeitssensor vorbeibewegt.



Geschwindigkeitssensor

i Ist der Abstand zwischen Geschwindigkeitssensor **17** und Speichenmagnet **18** zu klein oder zu groß, oder ist der Geschwindigkeitssensor **17** nicht richtig angeschlossen, fällt die Tachometeranzeige **f** aus, und der eBike-Antrieb arbeitet im Notlaufprogramm. Lösen Sie in diesem Fall die Schraube des Speichenmagnets **18** und befestigen Sie den Speichenmagnet so an der Speiche, dass er in der richtigen Entfernung an der Markierung des Geschwindigkeitssensors vorbeiläuft. Erscheint auch danach keine Geschwindigkeit in der Tachometeranzeige **f**, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Fahrradhändler.

8. DER MOTOR

8.1 FUNKTIONSWEISE DES MOTORS

Wenn Sie die Unterstützung einschalten und das Fahrrad in Bewegung versetzt wird, wird das Fahrrad vom Motor unterstützt.

Wie viel Schubkraft der Motor entwickelt, hängt von drei Faktoren ab:

- **mit wie viel Kraft Sie in die Pedale treten**

Der Motor passt sich an Ihre Tretleistung an. Wenn Sie stärker treten, beispielsweise bergauf oder beim Losfahren, registriert der Kraftsensor das und liefert mehr Kraft, als wenn Sie nur geringen Druck auf die Pedale ausüben. Die Unterstützung wird proportional stärker, wenn Sie selbst stärker in die Pedale treten. Die Zunahme dieser Unterstützung ist umso stärker, je höher Sie die Unterstützungsstufe eingestellt haben.

- **welche Unterstützung Sie gewählt haben**

In der höchsten Unterstützungsstufe TURBO unterstützt der Motor Sie mit der höchsten Leistung, verbraucht aber auch am meisten Energie. Wenn Sie die Stufe SPORT oder TOUR wählen, liefert der Motor etwas weniger Leistung. Mit der Stufe ECO haben Sie die geringste Unterstützung, aber auch den größten Reichweite.

- **wie schnell Sie fahren**

Wenn Sie beim Fahren die Geschwindigkeit erhöhen, nimmt die Unterstützung so lange zu, bis sie für die höchste unterstützte Geschwindigkeit den Maximalwert

erreicht hat. Dann wird sie automatisch verringert und bei ca. 25 km/h (+/- 10 %) in allen Gängen ausgeschaltet. Je nach der gewählten Unterstützungsstufe ist der Übergang zwischen dem Fahren mit und ohne Motorunterstützung mehr oder weniger abrupt.


8.2 GARANTIE UND LEBENSDAUER

Der Bosch-Mittelmotor ist ein langlebiger und wartungsfreier Antrieb. Dabei handelt es sich jedoch um ein Verschleißteil, für das eine Garantie von zwei Jahren gilt. Durch die zusätzliche Leistung werden Verschleißteile (wie Antrieb und Bremsen) stärker als bei einem normalen Fahrrad beansprucht. Aufgrund der höheren Krafteinwirkung verschleiben die Bauteile schneller.

9. REICHWEITE

Unter optimalen Bedingungen kann die Reichweite bei Ihrem 11-Ah-Akku bis zu 145 km betragen. Diese Aktionsradien wurden unter den nachfolgend beschriebenen Bedingungen erreicht.

Bosch-Akku	11AH
Aktionsradius	145 km
Temperatur	ca. 20 °C
Windstärke	Windstill
Ø Geschwindigkeit	20 km/h
Unterstützungsstufe	ECO
Fahrergewicht	70 kg

 Im Winter ist die Reichweite des Akkus aufgrund der niedrigeren Temperaturen kleiner. Setzen Sie den Akku (aus einem warmen Raum) erst kurz vor der Fahrt in das Fahrrad ein. So vermeiden einen kleineren Aktionsradius durch niedrigere Temperaturen, siehe *Kapitel 4.6 "Garantie und Lebensdauer"*.

Wie weit Sie aber mit einem vollständig geladenen Akku mit Motorunterstützung fahren können, wird durch mehrere Faktoren beeinflusst:

- Gewählte Unterstützung**
 Wenn Sie eine große Strecke mit Motorunterstützung zurücklegen wollen, sollten Sie niedrigere, also leichtere Gänge wählen. Stellen Sie außerdem eine niedrigere Unterstützungsstufe (ECO) ein.
- Fahrstil**
 Wenn Sie in einem hohen Gang fahren und eine kraftvolle Unterstützung einstellen, werden Sie vom Motor mit viel Kraft unterstützt. Das führt allerdings zu einem höheren Stromverbrauch. Die Folge ist, dass Sie den Akku dann früher wieder aufladen müssen.
 Sie fahren energiesparender, wenn Sie die Pedale während der gesamten Umdrehung gleichmäßig belasten.
- Umgebungstemperatur**
 Wenn es kälter ist, ist der Aktionsradius mit einem aufgeladenen Akku kleiner. Für einen möglichst großen Aktionsradius muss der Akku in einem warmen Raum aufbewahrt werden, damit der Akku bei Zimmertemperatur in das Fahrrad eingesetzt werden kann. Durch die Entladung beim Motorbetrieb erwärmt sich der Akku genug, um bei einer kalten Außentemperatur nicht zu viel von seiner Leistungsfähigkeit einzubüßen.
- Technischer Zustand Ihres Fahrrads**
 Achten Sie auf korrekten Luftdruck Ihrer Reifen. Wenn die Reifen zu weich sind, ist der Rollwiderstand höher. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Gazelle-Fachhändler. Auch wenn die Bremsen schleifen, ist der Aktionsradius kleiner.

▪ **Akku-Kapazität**

Die momentane Akkukapazität hat einen Einfluss auf den Aktionsradius, siehe Kapitel 4.4.1 "Kapazität kontrollieren".

▪ **Topographie**

Wenn Sie bergauf fahren, treten Sie stärker in die Pedale. Das registriert der Kraftsensor, und er lässt den Motor kurzzeitig etwas schwerer arbeiten. Es geht jedoch auf Kosten des Aktionsradius.



Im Allgemeinen gilt. Je höher die Unterstützungsstufe ist, umso kleiner ist die Reichweite. Je weniger Kraft Sie von dem elektrischen Antrieb verlangen (z. B. durch optimale Verwendung der Gänge), umso größer ist die Reichweite.

9.1 ZUSAMMENSPIEL DES EBIKE-SYSTEMS MIT DER SCHALTUNG

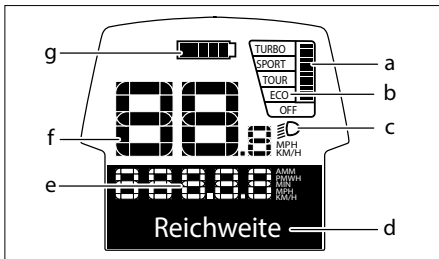


Auch mit eBike-Antrieb sollten Sie die Schaltung wie bei einem normalen Fahrrad benutzen. Unabhängig von der Art der Schaltung ist es ratsam, während des Schaltvorganges das Treten kurz zu unterbrechen. Dadurch wird das Schalten erleichtert und die Abnutzung des Antriebsstranges reduziert.

Durch die Wahl des richtigen Ganges können Sie bei gleichem Krafteinsatz die Geschwindigkeit und die Reichweite erhöhen.

10. FEHLERDIAGNOSE UND FEHLERBEHEBUNG

Die Komponenten des eBike-Systems werden ständig automatisch überprüft. Wird ein Fehler festgestellt, erscheint der entsprechende Fehlercode in der Textanzeige **d**.



Anzeigenfunktion **d** auf Display

Drücken Sie eine beliebige Taste am Display **3** oder an das Bedienelement **10**, um zur

Standardanzeige zurückzukehren.

Abhängig von der Art des Fehlers wird der Antrieb gegebenenfalls automatisch abgeschaltet. Die Weiterfahrt ohne Unterstützung durch den Antrieb ist aber jederzeit möglich. Vor weiteren Fahrten sollte das eBike überprüft werden.

Für spezifische Fehler in Bezug auf den Akku siehe Kapitel 4.7 „Störungsursachen und Störungsbehebung“.

Für spezifische Fehler in Bezug auf das Ladegerät siehe Kapitel 6.5 „Störungsursachen und Störungsbehebung“.




Lassen Sie alle Kontrollen und Reparaturen von Ihrem Gazelle-Fachhändler ausführen.

Code	Ursache	Abhilfe
410	Eine oder mehrere Tasten des Displays sind blockiert	Prüfen Sie, ob Tasten verklemt sind, z.B. durch eingedrungenen Schmutz. Reinigen Sie die Tasten gegebenenfalls
414	Verbindungsproblem des Bedienelement	Anschlüsse und Verbindungen überprüfen lassen
418	Eine oder mehrere Tasten des Bedienelement sind blockiert	Prüfen Sie, ob Tasten verklemt sind, z.B. durch eingedrungenen Schmutz. Reinigen Sie die Tasten gegebenenfalls
422	Verbindungsproblem der Motor	Anschlüsse und Verbindungen überprüfen lassen
423	Verbindungsproblem des Akkus	Anschlüsse und Verbindungen überprüfen lassen
424	Kommunikationsfehler der Komponenten untereinander	Anschlüsse und Verbindungen überprüfen lassen
426	interner Zeitüberschreitungs-Fehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
430	interner Akku des Displays	Anschlüsse und Verbindungen überprüfen lassen
440	interner Fehler der Motor	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
450	interner SW-Fehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
490	interner Fehler des Displays	Bediencomputer überprüfen lassen

500	interner Fehler der Motor	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
502	Fehler in der Beleuchtung	Überprüfen Sie das Licht und die dazugehörige Verkabelung. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
503	Fehler des Geschwindigkeitssensors	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
510	interner Sensorfehler	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Gazelle-specialist
511	interner Fehler der Motor	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
530	Akkufehler	Schalten Sie das eBike aus, entnehmen Sie den Akku und setzen Sie den Akku wieder ein. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
531	Konfigurationsfehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
540	Temperaturfehler	Das eBike befindet sich außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs. Schalten Sie das eBike-System aus, um der Motor entweder auf den zulässigen Temperaturbereich abkühlen oder aufwärmen zu lassen. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
550	Ein unzulässiger Verbraucher wurde erkannt	Entfernen Sie den Verbraucher. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
602	interner Akkufehler während des Ladevorgangs	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
603	interner Akkufehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
605	Akku-Temperaturfehler	Das eBike befindet sich außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs. Schalten Sie das eBike-System aus, um der Motor entweder auf den zulässigen Temperaturbereich abkühlen oder aufwärmen zu lassen. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
605	Akku-Temperaturfehler während des Ladevorgangs	Trennen Sie das Ladegerät vom Akku. Lassen Sie den Akku abkühlen. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
606	externer Akkufehler	Überprüfen Sie die Verkabelung. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
610	Akku-Spannungsfehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
640	interner Akkufehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
655	ku-Mehrfachfehler	Schalten Sie das eBike-System aus. Entfernen Sie den Akku und setzen ihn wieder ein. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler
656	SW-Versionsfehler	Kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike Händler, damit er ein SW-Update durchführt
keine Anzeige	interner Fehler des Displays	Starten Sie Ihr eBike-System durch Aus- und Wiedereinschalten neu

11. REINIGUNG

 Halten Sie alle Komponenten Ihres eBikes sauber, insbesondere die Kontakte von Akku und dazugehöriger Halterung. Reinigen Sie sie vorsichtig mit einem feuchten, weichen Tuch.

Alle Komponenten inklusive der Motor dürfen nicht ins Wasser getaucht oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden.

Verwenden Sie zum Reinigen niemals Waschbenzin, Verdünnungsmittel, Azeton oder ähnliche Mittel. Auch Scheuermittel oder aggressive Reiniger dürfen Sie nicht verwenden.

Verwenden Sie ausschließlich gebräuchliche Haushaltsreiniger und Desinfektionsmittel (Isopropanol) oder Wasser. Bei Ihrem Gazelle-Fachhändler erhalten Sie geeignete Reinigungsmittel. Er kann Sie auch beraten.

Für Service oder Reparaturen am eBike wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Fahrradhändler.

11.1 AKKU

Halten Sie den Akku sauber. Reinigen Sie ihn vorsichtig mit einem feuchten, weichen Tuch. Der Akku darf nicht ins Wasser getaucht oder mit Wasserstrahl gereinigt werden. Ist der Akku nicht mehr funktionsfähig, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Fahrradhändler.

11.2 MOTOR

Den Motor Ihres Fahrrads müssen Sie regelmäßig reinigen. Eventuellen Schmutz können Sie am besten mit einer trockenen Bürste oder einem feuchten (nicht nassen) Lappen entfernen. Zur Reinigung darf kein fließendes Wasser – z. B. ein Schlauch, oder ein Hochdruckreiniger – verwendet werden.

Falls Wasser in den Motor gelangt, kann der Motor beschädigt werden. Achten Sie bei der Reinigung darum immer darauf, dass keine Flüssigkeit oder Feuchtigkeit in den Motor gelangen kann.

Reinigen Sie den Motor nicht, wenn er warm ist, beispielsweise direkt nach einer Fahrt. Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist. Andernfalls kann der Motor Schaden nehmen.

Wenn der Motor – zum Beispiel zur Reinigung – ausgebaut wird, darf er in keinem Fall an den Kabeln festgehalten oder transportiert werden. Dadurch können die Kabel brechen.

Wenn der Motor aus dem Fahrradrahmen ausgebaut wird, müssen der Stecker für den Motor und der Anschluss für das Kabel zum Akku vor dem Zusammensetzen auf mögliche Verunreinigungen kontrolliert werden. Bei Bedarf können diese Teile vorsichtig mit einem trockenen Lappen gereinigt werden.

11.3 DISPLAY

Das Gehäuse des Displays dürfen Sie nur mit einem feuchten (nicht nassen) Lappen reinigen

11.4 BEDIENELEMENT

Das Bedienelement kann bei Bedarf mit einem feuchten Lappen gereinigt werden.

11.5 LADEGERÄT



Bevor Sie das Ladegerät reinigen, müssen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. So beugen Sie Kurzschlüssen und Verletzungen vor.

Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung kein Wasser in das Ladegerät gelangt.

12. TECHNISCHE DATEN

Motor	Drive Unit
Sachnummer	0 275 007 020
Nenndauerleistung	250 W
Drehmoment am Antrieb max.	48 Nm
Nennspannung	36 V
Betriebstemperatur	-5°C bis 40°C
Lagertemperatur	-10°C bis 50°C
Schutzart	IP 54 (staub- und spritzwassergeschützt)
Gewicht ca.	4 kg

Display	Intuvia
Sachnummer	1 270 020 906
Ladestrom USB-Anschluss max.	500 mA
Ladespannung USBAnschluss	5 V
Betriebstemperatur	-5°C bis 40°C
Lagertemperatur	-10°C bis 50°C
Lagertemperatur	0°C bis 40°C
Schutzart	IP 54 (staub- und spritzwassergeschützt)

Li-Ionen-Akku	Bosch li-ion PowerPack 400
Sachnummer	0 275 007 514
Nennspannung	36 V
Nennkapazität	11 Ah
Energie	400 Wh
Betriebstemperatur	-10°C bis 40°C
Lagertemperatur	-10°C bis 60°C
Zulässiger Ladetemperaturbereich	0°C bis 40°C
Schutzart	IP 54 (staub- und spritzwassergeschützt)
Gewicht ca.	2,5/2,6 kg

Ladegerät	Charger
Sachnummer	0 275 007 907
Nennspannung	207 - 264 V
Frequenz	47 – 63 Hz
Akku-Ladespannung	42 V
Ladestrom	4 A
Zulässiger Ladetemperaturbereich	0°C bis 40°C
Ladezeit	3,5 H
Anzahl der Akkuzellen	30 - 40
Betriebstemperatur	0°C bis 40°C
Lagertemperatur	-20°C bis 70°C
Gewicht entsprechend EPTA-Procedure 01/2003	0,8 kg
Schutzart	IP 40

Die Angaben gelten für eine Nennspannung [U] von 230 V. Bei abweichenden Spannungen und in länderspezifischen Ausführungen können diese Angaben variieren.

Beleuchtung*	Charger
Nennspannung	6 V
Leistung	
• Vorderlicht	6,6 W
• Rücklicht	0,6 W

* abhängig von gesetzlichen Regelungen nicht in allen länderspezifischen Ausführungen über den eBike-Akku möglich

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Fahren mit Ihrem neuen Fahrrad mit Bosch-Antrieb.

Copyright © Koninklijke Gazelle NV

Haftungsansprüche aufgrund von Druck- oder Satzfehlern sind allerdings ausgeschlossen.

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2014 CE

Der Hersteller: Koninklijke Gazelle N.V.
 Wilhelminaweg 8
 6951BP Dieren, Niederlande
 +31 313-429891

Erklärt hiermit, dass die folgende Produkte:

Produktbezeichnung: Innergy
Typenbezeichnung: Balance Hybrid F, Orange C Hybrid F, Miss Grace Hybrid F, Ultimate C1i Hybrid F, Ultimate T1i Hybrid F

Produktbezeichnung: Impulse
Typenbezeichnung: Arroyo C7 Hybrid M, Arroyo C7+ Hybrid M, Arroyo C8+ Hybrid M, Grenoble C7 Hybrid M, Impulse EM C7, Impulse EM Speed, Orange C Hybrid M, Orange C7 Hybrid M, Orange C8 Hybrid M

Produktbezeichnung: Bosch
Typenbezeichnung: Arroyo C8 Hybrid M, Chamonix T10 Hybrid M, Orange C7+ Hybrid M, Orange CX Hybrid M, Torrente T10 Hybrid M, Ultimate C1i Hybrid M, Ultimate T1i Hybrid M, Ultimate T2i Hybrid M

Produktbezeichnung: Panasonic
Typenbezeichnung: Arroyo C7+ Hybrid F, Cadiz C8 Hybrid F, Chamonix C7 Hybrid F, Grenoble C7+ Hybrid F, Orange C7 Hybrid F, Orange C7+ Hybrid F, Orange C8 Hybrid F

Baujahr: 2011/2012/2013/2014

Allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie Maschinen (2006/42/EG Annex IX) entspricht.

Die Maschine entspricht weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG).

Folgende harmonisierte Normen wurden angewand:

DIN EN 15194 Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte – EPAC Fahrräder;
 DIN EN 14764 City- und Trekking-Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren



Maarten Pelgrim
 Manager Innovation

Koninklijke Gazelle N.V.
 Wilhelminaweg 8
 6951BP Dieren, Niederlande
 15-5-2014

KONINKLIJKE GAZELLE N.V.

Wilhelminaweg 8
6951 BP Dieren

Gazelle Experience Center

Nijkerkerstraat 17
3821 CD Amersfoort

Postadres

Postbus 1
6950 AA Dieren
Nederland
www.gazelle.nl

Artikelnummer: 660909600

KONINKLIJKE
Gazelle

